



LIETUVOS TELEKOMAS

SUTARTIES REG. Nr.	SUTARTIES REG. Nr. 2003/KTP-113
--------------------	---------------------------------

TELEKOMUNIKACIJŲ TINKLŲ SUJUNGIMO SUTARTIS

TARP

AB „LIETUVOS TELEKOMAS“

IR

UAB „TELE2 FIKSUOTAS RYŠYS“

PASIRAŠYTA VILNIUJE, 2003 m. GRUODŽIO 11 dieną

Akcinė bendrovė „Lietuvos telekomas“, esanti Savanorių pr. 28, Vilniuje, kurios įmonės kodas 2121543, atstovaujama generalinio direktoriaus Kjell-Ove Blom, toliau šioje sutartyje vadinama TELEKOMU, ir uždaroji akcinė bendrovė „Tele2 fiksuotas ryšys“, esanti Sporto g. 7a, Vilniuje, kurio įmonės kodas 1179374, atstovaujama generalinio direktoriaus Petro Masiulio, veikiančio pagal bendrovės įstatus, toliau šioje sutartyje vadinama TELE2, toliau šioje sutartyje kartu vadinamos Šalimis, o kiekviena iš jų – Šalimi,

*siekdamos nustatyti tarpusavio teises ir pareigas, taip pat bendradarbiavimo sąlygas sujungiant telekomunikacijų tinklus bei perduodant Pokalbių srautus tarp Šalių eksploatuojamų telekomunikacijų tinklų,*

## SUSITARIA IR SUDARO ŠIĄ SUTARTĮ:

### 1. Sutarties objektas

1.1. Šalys susitarė šioje sutartyje nustatytais sąlygomis ir tvarka sujungti savo eksploatuojamus telekomunikacijų tinklus ir teikti su tuo susijusias telekomunikacijų paslaugas, kad vienos Šalies Paslaugų naudotojai galėtų naudotis ryšiu su kitos Šalies Paslaugų naudotojais ir/arba kitos Šalies teikiamomis telekomunikacijų paslaugomis.

1.2. Šalių eksploatuojamų telekomunikacijų tinklų sujungimas ir su tuo susijusios telekomunikacijų paslaugos yra detalizuotos šios sutarties prieduose, kurių sąrašas yra pateikiamas A1 priede.

1.3. Pokalbių srautų siuntimas iš vienos Šalies į Trečiojo operatoriaus tinklą tranzitu per kitos Šalies tinklą nėra šios sutarties objektas.

1.4. Šalis, siunčianti į kitos Šalies tinklą šioje sutartyje Nesutartus pokalbių srautus, už tai privalo kitai Šaliai visiškai atlyginti Pokalbių srautus priimančiosios Šalies turėtus nuostolius. Nesutarti pokalbių srautai nėra šios sutarties objektas.

1.5. Šalis turi teisę nepriimti šioje sutartyje Nesutartų pokalbių srautų.

1.6. Šioje sutartyje ir jos prieduose vartojamos sąvokos yra apibrėžtos šios sutarties A2 priede.

### 2. Šalių įsipareigojimai

2.1. TELEKOMAS teiks TELE2 šios sutarties B prieduose apibrėžtas paslaugas.

2.2. TELE2 teiks TELEKOMUI šios sutarties C prieduose apibrėžtas paslaugas.

2.3. Teikdamos viena kitai šios sutarties 2.1 ir 2.2 punktuose nurodytas paslaugas, Šalys laikysis šios sutarties ir jos A, B ir C prieduose numatytų sąlygų.

### 3. Kaina ir atsiskaitymų tvarka

3.1. Kiekviena Šalis atlygins už kitos Šalies suteiktas šios sutarties 2.1 ir 2.2 punktuose nurodytas paslaugas šios sutarties A, B ir C prieduose nurodytomis kainomis ir sąlygomis.

3.2. Šios sutarties 2.1 ir 2.2 punktuose nurodytų paslaugų kainos yra pateiktos be pridėtinės vertės mokesčio (PVM), kuris bus apskaičiuojamas įstatymų nustatyta tvarka.

3.3. Pokalbių srautų registraciją Šalys atlieka šios sutarties A4 priede nurodytomis sąlygomis. Remiantis užregistruotais duomenimis, Šalys parengia A3 priedo 1 priede pateiktą ataskaitą, pagal kurią išrašoma sąskaita. Šioje sutartyje Nesutartus pokalbių srautus registruoja juos gaunanti Šalis.

3.4. Pokalbių srautų registravimo duomenis Šalys pateiks viena kitai ir naudos tik šioje sutartyje nustatyta apimtimi ir tikslais.

3.5. Sąskaitų už tarpusavio paslaugas pagal šią sutartį parengimo bei mokėjimo tvarka ir terminai, taip pat su tuo susiję kiti veiksmai aptariamai šios sutarties A3 priede.

### 4. Techniniai reikalavimai

4.1. Kiekviena Šalis savarankiškai atsako už tai, kad jos tinklai atitiktų šios sutarties atitinkamuose prieduose sutartus bei įstatymuose ar poįstatyminiuose aktuose nustatytus reikalavimus.

4.2. Šalys įsipareigoja laikytis šios sutarties prieduose sutartų tinklo organizavimo taisyklių ir susitarimų.

4.3. Kiekviena Šalis atsako už jos tinkle (iki sujungimo taško) esančių įrenginių ir jų sistemų įrengimą, testavimą, eksploatavimą ir techninę priežiūrą, jei kitaip tarp Šalių nesusitariama raštu.

4.4. Jei viena Šalis pageidauja atlikti kitos Šalies tinklo pakeitimus, kurie yra būtini abiem Šalims, kad jų Paslaugų naudotojai galėtų naudotis tarpusavio ryšiu ir/arba abiejų Šalių teikiamomis telekomunikacijų paslaugomis, tai Šalys raštu susitars dėl pakeitimų, o kiekviena Šalis padengs savo tinklo atitinkamai tam reikalingų pakeitimų sąnaudas.

4.5. Jei viena Šalis pageidauja atlikti kitos Šalies tinklo pakeitimus, kurie yra būtini, kad tik šios Šalies Paslaugų naudotojai galėtų naudotis ryšiu su kitos Šalies Paslaugų naudotojais ir/arba kitos Šalies teikiamomis telekomunikacijų paslaugomis, tai Šalys raštu susitars dėl pakeitimų, o šių tinklo pakeitimų įdiegimo ir eksploataavimo sąnaudos bus visiškai padengiamos tos Šalies, kuri pareiškė norą atlikti tokį pakeitimą, jei kitaip tarp Šalių nesusitariama raštu.

4.6. Šalys susitaria, kad už abiem Šalims būtinų tinklams sujungti ir sujungimui palaikyti darbų (veiksmų) atlikimą bus atsakinga ta Šalis, kuri pasiūlo mažiausią šių darbų (veiksmų) kainą.

4.7. Skambinančiosios Šalies numerio (A numerio) formato, jo perdavimo ir naudojimo tvarka yra aptarta šios sutarties A4 priede.

## 5. Atsakomybė

5.1. Šalys vykdydamos šią sutartį rėdys reikiamą rūpestį ir įgūdžius, kurių pagrįstai tikimasi iš kompetentingo telekomunikacijų operatoriaus arba telekomunikacijų paslaugų teikėjo.

5.2. Nė viena iš Šalių neatsako už kitos Šalies patirtus nuostolius, atsiradusius ar kilusius iš sutartinių įsipareigojimų su trečiaisiais asmenimis, jei Šalys raštu nesusitaria kitaip.

5.3. Nė viena iš Šalių neatsako už kitos Šalies patirtus netiesioginius nuostolius (pvz., negautas pajamas), atsiradusius vykdant šios sutarties įsipareigojimus, išskyrus kai teisės aktai imperatyviai nustato kitaip.

5.4. Šalys atsako tik tokiu mastu ir tais atvejais, kaip apibrėžta šioje sutartyje ir jos prieduose ar susitarta raštu tarp Šalių atskirai.

5.5. Šalys nereikalauja viena iš kitos jokių kompensacijų ar nuostolių atlyginimo, jei Pokalbių srautų siuntimas/priėmimas bus nutrauktas dėl privalomų vykdyti Lietuvos Respublikos įstatymų nuostatų, valstybės institucijų sprendimų arba tarptautinių Lietuvos Respublikai privalomų laikytis įsipareigojimų.

## 6. Nenugalima jėga (force majeure)

6.1. Šalys atleidžiamos nuo atsakomybės už šios sutarties sąlygų nevykdymą ar netinkamą įvykdymą, ar vykdymą ne laiku, jeigu šios sutarties sąlygos nebuvo vykdomos ar buvo vykdomos netinkamai, ar ne laiku dėl neišvengiamų ir nenuspėjamų aplinkybių, atsiradusių po šios sutarties įsigaliojimo ir nepriklausančių nuo Šalių valios, kurios laikomos nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėmis, tačiau bet koku atveju išskyrus visas šios sutarties sąlygas, susijusias su mokėjimu pagal šią sutartį.

6.2. Aplinkybės, kurios yra laikomos nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėmis, yra nurodytos Lietuvos Respublikos civiliniame kodekse ir 1996 07 15 Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimu Nr. 840 patvirtintose „Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklėse“.

6.3. Šalis, patyrusi nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes, privalo raštu apie tai informuoti kitą Šalį per 10 (dešimt) darbo dienų nuo minėtų aplinkybių atsiradimo ar sužinojimo pranešančiosios (t.y. nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes patiriančios) Šalies atžvilgiu dienos, išskyrus tuos atvejus, kai nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių buvimas kitai Šaliai yra akivaizdus. Šis terminas laikomas protingu terminu, per kurį viena Šalis turi informuoti kitą Šalį apie patiriamas nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes. Laiku to nepadariusi Šalis praranda galimybę remtis nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėmis laikotarpiu iki pranešimo apie nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes pateikimo kitai Šaliai dienos.

6.4. Jeigu nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės tęsiasi ilgiau kaip 2 (du) mėnesius, bet kurios Šalies rašytiniu reikalavimu (pranešimu), perduotu kitai Šaliai ne vėliau kaip prieš 30 (trisdešimt) dienų iki šios sutarties nutraukimo dienos, ši sutartis gali būti nutraukta.

## 7. Teisių ar reikalavimų pagal sutartį atsisakymas. Teisių perdavimas.

7.1. Bet kokios teisės pagal šią sutartį ar reikalavimo, kylančio iš šios sutarties pažeidimo, atsisakymas ar nesugebėjimas įvykdyti bet kurios šios sutarties sąlygos nereikš ir nebus interpretuojamas taip, jog Šalis, atsisakanti teisės ar reikalavimo arba nesugebanti vykdyti šios sutarties sąlygos (-ų), atsisako visų savo teisių pagal šią sutartį ar teisės reikšti reikalavimus, kilusių iš šios sutarties pažeidimo.

7.2. Teisės pagal šią sutartį ar reikalavimo, kylančio iš šios sutarties pažeidimo, atsisakymas bus laikomas tinkamu ir galiojančiu, jei bus pateiktas kitai Šaliai raštu ir bus pasirašytas bei antspaudu patvirtintas Šalies, pareiškiančios atsisakymą.

7.3. Nei viena Šalis neturi teisės perduoti savo teisių bei pareigų, kylančių iš šios sutarties, be kitos Šalies rašytinio sutikimo.

## 8. Keitimasis informacija ir dokumentais

8.1. Jei kitaip nesusitarta tarp Šalių, visa su šia sutartimi susijusi informacija ir dokumentai (toliau šioje sutartyje – pranešimai) turi būti parengiami raštu ir pateikiami šios sutarties A8 priede nurodytam asmeniui ryšiams.

8.2. Jei kitaip nesusitarta tarp Šalių, visi Šalių viena kitai perduodami pranešimai, kuriais viena šios sutarties Šalis siekia perduoti kitai šios sutarties Šaliai informaciją ar dokumentus, susijusius su šia sutartimi, turi būti perduodami:

8.2.1. faksu ir nusiunčiami registruotu paštu arba

8.2.2. kitai Šaliai tiesiogiai pasirašytinai arba

8.2.3. kitu šioje sutartyje ar jos prieduose sutartu būdu.

8.3. Atitinkami pranešimai bus laikomi gautais:

8.3.1. siunčiant šios sutarties 8.2.1 papunktyje numatytu būdu po 4 (keturių) dienų nuo išsiuntimo registruotu paštu dienos;

8.3.2. perduodant šios sutarties 8.2.2 papunktyje numatytu būdu, jei yra raštiškas pranešimą gaunančiosios Šalies patvirtinimas apie gavimą.

## 9. Sutarties įvykdymo užtikrinimas.

9.1. Pasirašius šią sutartį, tinklų sujungimo pageidaujanti Šalis įsipareigoja ne vėliau kaip iki Pokalbių srautų siuntimo pradžios, sutarties įsipareigojimų įvykdymui užtikrinti, pateikti galiojančią garantiją arba banko garantiją, arba laidavimą, arba sumokėti piniginių užstatą, kurių dydis apskaičiuojamas pagal sutarties A7 priede pateiktą tvarką, atsižvelgiant į TELE2 balanse įrašytą audituoto turto vertę. Šiame punkte nustatytu laiku nepateikus sutarties įvykdymo užtikrinimo, TELEKOMAS turi teisę nepriimti į savo tinklą TELE2 Pokalbių srautų ir nesiųsti Pokalbių srautų į TELE2 tinklą.

9.2. Šios sutarties 9.1 punkte nurodyta Sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonė turi būti besąlyginė, neatšaukiama ir galioti ne trumpiau nei ši sutartis.

## 10. Sutarties galiojimas (terminas) ir jos pratęsimas

10.1. Ši sutartis įsigalioja tada, kai bus abiejų Šalių atstovų pasirašyta ir patvirtinta kiekvienos Šalies antspaudu.

10.2. Ši sutartis galioja 12 (dvylika) mėnesių nuo jos įsigaliojimo dienos.

10.3. Jeigu viena iš Šalių likus ne mažiau kaip 2 (dviem) mėnesiams iki sutarties galiojimo pabaigos nepateikia raštiško pranešimo apie šios sutarties nutraukimą kitai Šaliai, laikoma, kad ši sutartis pratęsiama 1 (vieneriems) metams ir šis terminas bus laikomas nauju sutarties galiojimo terminu.

10.4. Jeigu bet kuri šios sutarties nuostata yra arba tampa iš dalies ar visiškai negaliojanti, tai tokia nuostata neturi įtakos kitų šios sutarties nuostatų galiojimui.

## 11. Sutarties galiojimo pabaiga ir nutraukimas

11.1. Pasibaigus šios sutarties galiojimui ar nutraukus šią sutartį prieš terminą, lieka galioti šios sutarties nuostatos, susijusios su mokėjimais pagal šią sutartį bei Šalių atsakomybe.

11.2. Ši sutartis gali būti nutraukiama:

11.2.1. Šalių susitarimu, kai abi Šalys pasirašo atskirą rašytinį susitarimą.

11.2.2. Šios sutarties 11.3 punkte nustatyta tvarka.

11.2.3. Šios sutarties 6.4. punkte nurodytu atveju.

11.3. Šalys susitaria, kad ši sutartis nutraukiama nuo tos dienos, kurią viena Šalis raštu nurodo kitai Šaliai. Toks Šalies rašytinis pranešimas bus pateiktas kitai Šaliai:

11.3.1. nedelsiant ir nesilaikant pranešimo pateikimo terminų, jei po šios sutarties įsigaliojimo dienos šios sutarties nuostata (-os) Lietuvos Respublikos įstatymų, poįstatyminių aktų pagrindu ar valstybės institucijų sprendimu buvo ženkliai pakeista ir šie pakeitimai vienai ar abiem Šalims yra ypatingos svarbos.

11.3.2. nedelsiant ir nesilaikant pranešimo pateikimo terminų, jei kita Šalis:

11.3.2.1. paskelbiama bankrutavusia ar pradedama likviduoti.

11.3.2.2. laiku ir tinkamai neatlygina neginčytinų nuostolių ar nevykdo savo įsipareigojimų pagal šią sutartį ar vykdo juos netinkamai ir neištaiso padėties per 30 (trisdešimt) dienų nuo pranešimo apie įsipareigojimų nevykdymą ar netinkamą vykdymą gavimo dienos.

11.3.2.3. nepateikia sutarties įvykdymo užtikrinimo iki šios sutarties 9.1 punkte nustatyto termino.

11.3.2.4. padaro kitus esminius šios sutarties pažeidimus.

## 12. Paslaugų teikimo sustabdymas

12.1. Šia sutartimi apibrėžtų paslaugų teikimas nutraukiamas po šios sutarties galiojimo pabaigos.

12.2. Derybų dėl šios sutarties keitimo metu Šalys nenutraukia paslaugų teikimo viena kitai pagal šią sutartį. Sąlygos, kurias viena Šalis siūlo kitai pakeisti, galioja derybų metu ir turi būti vykdomos iki Šalys susitars dėl jų pakeitimo (galiojimo).

12.3. Esminio šios sutarties pažeidimo atveju, įskaitant ir tuos, kurie yra numatyti šios sutarties 11.3.2 papunktyje, iki to laiko, kai pažeidimas bus panaikintas, vykdamai šią sutartį Šalis gali sustabdyti savo įsipareigojimų, priimtų šia sutartimi, vykdymą tokiu pačiu mastu (ekvivalentiška apimtimi).

12.4. Paslaugą teikianti Šalis turi teisę sustabdyti paslaugų ar jų dalies teikimą, kai kita Šalis nevykdo ar netinkamai vykdo savo įsipareigojimus pagal šią sutartį, išpėjus kitą Šalį prieš 3 (tris) dienas iki paslaugos sustabdymo dienos. Tokiu atveju paslaugą teikiančiai Šaliai pareiškus išpėjimą kitai Šaliai, yra laikoma, kad paslaugos teikimas bus sustabdytas dėl aplinkybių, už kurias atsako kita Šalis, ir kita Šalis turi įvykdyti visus savo mokesčius įsipareigojimus paslaugą teikiančiai Šaliai.

## 13. Sutarties keitimas ir pildymas

13.1. Ši sutartis pildoma ir keičiama tik rašytiniu abiejų Šalių atstovų pasirašytu ir Šalių antspaudais patvirtintu susitarimu, jei kitaip nenumatyta šioje sutartyje. Toks Šalių pasirašytas susitarimas tampa neatskiriama šios sutarties dalimi.

13.2. Jei reikia, visus šios sutarties pakeitimus oficialiai institucijai užregistruoti pateikia juos siūlusi Šalis, jei Šalys nesusitaria kitaip.

13.3. Jeigu pasikeičia telekomunikacijų rinka arba Lietuvos Respublikos įstatymai ar kiti teisės aktai, reglamentuojantys atitinkamos telekomunikacijų veiklos sąlygas, tai kiekviena Šalis turi teisę pradėti šios sutarties sąlygų peržiūrėjimo procedūrą pagal šios sutarties 14 skyriaus nuostatas.

13.4. Jei viena iš Šalių raštu pasiūlo šia sutartimi teikiamo sujungimo sąlygų ar su tuo susijusių šios sutarties pakeitimus ir kita Šalis:

13.4.1. per 45 (keturiasdešimt penkias) dienas nuo tokio pasiūlymo gavimo dienos neatsiliepia į tokį Šalies pasiūlymą, tai bus laikoma, kad kita Šalis priima pateikto pasiūlymo sąlygas, kurios Šalims įsigalioja po šiame sutarties punkte numatyto atsiliepti termino pabaigos;

13.4.2. nesutinka (visiškai ar iš dalies) su tokiu Šalies pasiūlymu, tai tolesnis siūlomas šios sutarties sąlygų peržiūrėjimas turi vykti pagal šios sutarties 14 skyriaus nuostatas.

## 14. Derybos

14.1. Ši sutartis pildoma ir keičiama tik rašytiniu abiejų Šalių atstovų pasirašytu ir Šalių antspaudais patvirtintu susitarimu, jei kitaip nenumatyta šioje sutartyje. Toks Šalių pasirašytas susitarimas tampa neatskiriama šios sutarties dalimi.

14.2. Šiame skyriuje numatyta procedūra reglamentuoja šioje sutartyje numatytais atvejais šios sutarties sąlygų peržiūrėjimo bei ginčų ir kitų nesutarimų tarp Šalių, susijusių su šia sutartimi ar kylančių iš jos, sprendimo derybomis tvarką ir sąlygas.

14.3. Derybos turi vykti Šalių atstovų susitikimų metu, išskyrus tuos atvejus, kai abi Šalis patenkina kita derybų forma (susirašinėjimas, pokalbis telefonu ir kt.). Derybų rezultatai visada turi būti abiejų Šalių patvirtinti raštu.

14.4. Derybų kalba – lietuvių.

14.5. Derybų pradžia laikoma ta diena, kurią, iškilus ginčui ar kitam nesutarimui tarp Šalių, susijusiam su šia sutartimi, ar pasiūlius peržiūrėti šios sutarties sąlygas viena Šalis kreipėsi į kitą Šalį su rašytiniu pasiūlymu spręsti tą ginčą ar kitą nesutarimą arba nagrinėti pasiūlymą dėl šios sutarties sąlygų peržiūrėjimo derybomis. Tuo atveju, kai abi Šalys raštu kreipiasi viena į kitą su tokiu pasiūlymu, derybų pradžia laikoma ta diena, kurią viena iš Šalių tokį pasiūlymą gavo pirmoji.

14.6. Derybos turi pasibaigti ne vėliau kaip per 2 (du) mėnesius nuo derybų pradžios (toliau šioje sutartyje – derybų terminas). Jei praėjus derybų terminui nėra rašytinio dokumento, kuriame yra įtvirtinti derybų rezultatai, tai laikoma, kad derybos nepavyko.

## 15. Ginčų sprendimas

15.1. Nepavykus išspręsti ginčo ar kito nesutarimo tarp Šalių, susijusio su šia sutartimi, derybomis per derybų terminą, jei šios sutarties prieduose nenumatytas kitas terminas, ginčas sprendžiamas Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

## 16. Konfidenciali informacija ir jos apsauga

16.1. Šalys saugoja paslapyje ir neatskleidžia tretiesiems asmenims jokios techninės, intelektinės (strateginiai planai, kt.), komercinės ir kitokios informacijos, kurią bent viena iš Šalių laiko tokia ir suteikdama viena kitai praneša apie tai, nurodydama šioje sutartyje ar vėliau pažymėdama „KONFIDENCIALU“ (toliau šioje sutartyje – Konfidenciali informacija).

16.2. Konfidenciali informacija be rašytinio kitos Šalies sutikimo neturi būti naudojama kitam tikslui nei viena Šalis suteikė kitai Šaliai naudoti. Šios sutarties turinys ir kita konfidencialaus pobūdžio informacija, kurią Šalis gavo vykdydama šią sutartį, gali būti atskleidžiama tik šios sutarties Šalių personalui, rangovams ar atstovams, tačiau tik tuo atveju, jei ši informacija jiems reikalinga vykdyti šią sutartį ir su sąlyga, kad jie įsipareigos vykdyti šiame sutarties skyriuje nustatytus įsipareigojimus.

16.3. TELE2 Konfidenciali informacija yra A.4.4 ir C prieduose nurodyta informacija.

16.4. Konfidencialios informacijos atskleidimas, perdavimas tretiesiems asmenims (šalims), publikacija ar kitoks paviešinimas galimas tik gavus kitos Šalies raštišką sutikimą, išskyrus informacijai, kuri:

16.4.1. yra ar tapo visuotinai viešai žinoma, Šaliai nepažeidus šios sutarties sąlygų;

16.4.2. buvo Šalies sukurta savarankiškai;

16.4.3. turi būti atskleista pagal imperatyvius Lietuvos Respublikos teisės aktų reikalavimus, tačiau tik tokia apimtimi, kiek ją atskleisti reikalinga, kad įvykdyti teisės aktų reikalavimus.

16.5. Šalis negali tiesiogiai ar netiesiogiai viduje ar už savo įmonės ribų be kitos Šalies rašytinio sutikimo atskleisti konfidencialios šios sutarties požiūriu informacijos trečiajai šaliai ir privalo išlaikyti informacijos, kurią ji gavo iš kitos Šalies derėdamasi dėl šios sutarties, vykdydama šią sutartį ar įgyvendindama šios sutarties nuostatas, konfidencialumą šios sutarties galiojimo laikotarpiu ir 3 (trejus) metus po šios sutarties galiojimo pabaigos.

## 17. Baigiamosios nuostatos

17.1. Visi šios sutarties priedai yra neatskiriamos šios sutarties dalys. Sutarties priedų nuostatos yra keičiamos ir pildomos ta pačia tvarka kaip ir sutartis, jei nėra susitarta kitaip.

17.2. Ši sutartis surašyta dviem vienodos juridinės galios egzemplioriais lietuvių kalba. Kiekviena Šalis gauna po vieną šios sutarties egzempliorių.

17.3. Šalys pareiškia, kad perskaitė šią sutartį, suprato jos turinį bei sutarties sudarymo ir sudarytos sutarties nevykdymo ar netinkamo vykdymo, ar vykdymo ne laiku padarinius. Šalys pasirašo šią sutartį kaip dokumentą, kuris atitinka jų valią ir tikslus.

## 18. Šalių rekvizitai ir parašai

### TELEKOMAS

AB „Lietuvos telekomas“  
Savanorių pr. 28, LT-2600 Vilnius  
Tel. (8~46) 48 15 11 , faksas (8~5) 212 66 65  
įmonės kodas 2121543  
PVM mokėtojo kodas 212154314  
Duomenys apie įmonę yra saugomi LR įmonių  
rejestre, tvarkytoja valstybės įmonė Registrų  
centras (V.Kudirkos g. 18, LT-2600 Vilnius)

A.s. Nr. 2345805  
AB „Vilniaus bankas“ Vilniaus filialas  
Banko kodas 260101777

Generalinis direktorius  
Kjell-Ove Blom

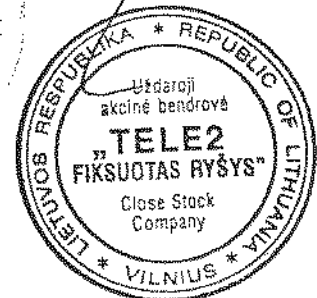
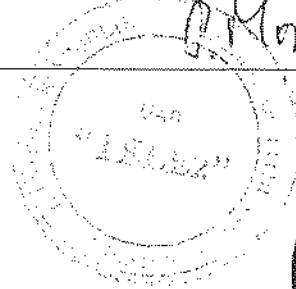
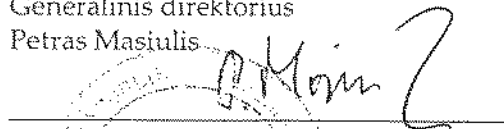


### TELE2

UAB „Tele2 fiksuotas ryšys“  
Sporto g. 7a, LT-2051 Vilnius  
Tel. (8~5) 23 66 300, faksas (8~5) 23 66 302  
įmonės kodas 1179374  
PVM mokėtojo kodas 117937411  
Duomenys apie įmonę yra saugomi LR  
įmonių rejestre, tvarkytoja valstybės įmonė  
Registrų centras (V.Kudirkos g. 18, LT-2600  
Vilnius)

A.s. Nr. 10075984103  
AB bankas Hansabankas  
Banko kodas 73000

Generalinis direktorius  
Petras Masiulis



## A. BENDRIEJI TELEKOMUNIKACIJŲ TINKLŲ SUJUNGIMO SUTARTIES PRIEDAI

### A1. Turinys

TELEKOMUNIKACIJŲ TINKLŲ SUJUNGIMO SUTARTIS.....	1
<b>A. BENDRIEJI TELEKOMUNIKACIJŲ TINKLŲ SUJUNGIMO SUTARTIES PRIEDAI .....</b>	<b>8</b>
A1. TURINYS.....	8
A2. APIBRĖŽIMAI .....	9
A3. APSKAITA IR MOKĖJIMAI .....	11
A4. TECHNINĖS SĄLYGOS .....	14
A.4.1. Tinklų sujungimo principai.....	14
A.4.2. Tinklų sujungimo eksploatacija .....	18
A.4.3. Techninių specifikacijų sąrašas .....	20
A.4.4. Specifinės TELEKOMO ir TELE2 tinklų sujungimo savybės .....	21
A5. PRISIJUNGIMO PRIE TINKLO PASLAUGŲ TEIKIMO PRINCIPAI .....	24
A6. POKALBIŲ SRAUTO SIUNTIMO PASLAUGŲ TEIKIMO PRINCIPAI .....	25
A7. SUTARTIES ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMO PRIEMONĖS ARBA IŠANKSTINIO MOKĖJIMO DYDŽIO NUSTATYMO TVARKA, SUTARTIES ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMUI.....	26
A8. ŠALIŲ ATSTOVŲ RYŠIAMS SĄRAŠAS .....	28
<b>B. TELEKOMO TELEKOMUNIKACIJŲ TINKLŲ SUJUNGIMO SUTARTIES PRIEDAI.....</b>	<b>30</b>
B1. TELEKOMO PRISIJUNGIMO PRIE TINKLO PASLAUGOS .....	30
B1.1. TELEKOMO prisijungimo prie tinklo paslaugų teikimo sąlygos ir kainos .....	31
B2. TELEKOMO POKALBIŲ SRAUTO SIUNTIMO PASLAUGOS.....	32
B2.1. TELEKOMO Inicijavimo ir Terminavimo paslaugų kainos.....	33
B3. TELEKOMO NUMERACIJOS ĮDIEGIMO PASLAUGOS.....	34
B3.1. TELEKOMO numeracijos įdiegimo paslaugų teikimo sąlygos.....	35
B4. TELEKOMO PAPILDOMOS TINKLŲ SUJUNGIMO PASLAUGOS. ....	36
B4.1. Specialiųjų tarnybų paslauga (numeris 112).....	37
B4.2. TELEKOMO signalizacijos paslaugos.....	38
B4.3. TELEKOMO sinchronizacijos paslauga .....	42
<b>C. TELE2 TELEKOMUNIKACIJŲ TINKLŲ SUJUNGIMO SUTARTIES PRIEDAI.....</b>	<b>44</b>
C1. TELE2 POKALBIŲ SRAUTO SIUNTIMO/PRIĖMIMO PASLAUGOS.....	44
C1.1. TELE2 Inicijavimo ir Terminavimo paslaugų kainos .....	45
C2. TELE2 NUMERACIJOS ĮDIEGIMO PASLAUGOS .....	46
C2.1. TELE2 numeracijos įdiegimo paslaugų teikimo sąlygos .....	47



## A2. Apibrėžimai

1. Šioje sutartyje vartojami žodžiai ir jų junginiai, jei jiems betarpiškai šioje sutartyje nesuteikiama kita reikšmė, turi toliau nurodytas reikšmes ir yra suprantami taip:

Nr.	Sąvoka (sutrumpinimas)	Sutartyje ir jos prieduose vartojama reikšmė
1.	2Mbit/s prievadas	Stoties talpa, atitinkanti 30 telefoninių kanalų.
2.	Ataskaifinis laikotarpis	Laikotarpis, per kurį buvo suteiktos paslaugos, už kurias atsiskaitymams tarp sutarties Šalių išrašoma sąskaita.
3.	CDR (Call detailed record)	Standartizuotas telefono stoties įrašas apie telefono pokalbį.
4.	C7 signalizacija	Tai CCITT (ITU-T) apibrėžta signalizacijos sistema Nr .7 skirtuoju kanalu.
5.	Geografinis numeris	Suprantama taip, kaip apibrėžta galiojančiame Nacionaliniame numeracijos plane.
6.	Nacionalinis inicijavimas	Paslauga, kai viena Šalis siunčia Pokalbių srautus kitos Šalies teisėtai naudojamu paslaugų teikėjo pasirinkimo kodu 10XX iš savo Tinklo terminavimo taško į Nacionalinį tinklą sujungimo tašką. Kita Šalis yra atsakinga už tolimesnį šių pokalbių srautų nukreipimą.
7.	Nacionalinis terminavimas	Paslauga, kai viena Šalis siunčia kitos Šalies atsiųstus pokalbių srautus iš Nacionalinio tinklą sujungimo taško į savo Tinklo terminavimo tašką.
8.	Negeografinis numeris	Suprantama taip, kaip apibrėžta galiojančiame Nacionaliniame numeracijos plane.
9.	Nesutarti pokalbių srautai	Telefono pokalbių srautai ir paslaugos, dėl kurių Šalys nėra susitarusios tarpusavyje raštu ir nėra oficialios valstybės institucijos įpareigosotos teikti viena kitai.
10.	Paslaugų naudotojai	Telekomunikacijų operatoriai, telekomunikacijų paslaugų teikėjai, Šalių abonentai bei kiti telekomunikacijų paslaugų vartotojai.
11.	Pokalbių srautas	Informacijos siuntimas/priėmimas 2 Mbit/s prievadų kalbiniais kanalais per Tinklų sujungimo tašką.
12.	Pokalbių srauto siuntimo paslaugos	Terminavimas ir inicijavimas.
13.	Prisijungimo prie tinklo paslaugos	Paslaugos, suteikiančios galimybę TELE2 prisijungti prie TELEKOMO tinklo.
14.	Sąskaita	PVM sąskaita – faktūra ar kitas įstatymiškai numatytas dokumentas ūkio subjekto, teikiamoms paslaugoms per ataskaitinį laikotarpį apskaityti.
15.	Siunčiantysis operatorius	Šalis arba Trečiasis operatorius, iš kurio tinklo yra siunčiamas pokalbių srautas. Siunčiantysis operatorius taip pat gali būti ir Inicijuojančiu operatoriumi.
16.	Skambučio sudarymas	Skambučio pokalbio trakto sujungimas ir nutraukimas operatorių tinkluose.
17.	Paslaugos teikimo sutrikimas	Įvykis, kai paslaugos teikimas nutrūksta arba jos techniniai parametrai tampa blogesni, nei yra numatyti šioje sutartyje, dėl įvykio vienos iš Šalių tinkle.
18.	Šalis	TELEKOMAS arba TELE2
19.	Šalis debitorė	Šalis, skolinga kitai Šaliai už pagal sutartį suteiktas paslaugas.
20.	Šalis kreditorė	Šalis, suteikusi kitai Šaliai paslaugas pagal sutartį.
21.	Šalys	TELEKOMAS ir TELE2

22.	Terminuojantis operatorius arba Priimantysis operatorius	Operatorius, kurio tinkle yra priimamas ir Tinklo terminavimo taške yra pabaigiamas pokalbių srautas.
23.	Tinklas	Tai Šalies prižiūrimos, valdomos ir/ar remontuojamos infrastruktūros dalis, kuri skirta duomenims ir kalbinei informacijai perduoti, taip pat teikti kitas papildomas telekomunikacijų paslaugas.
24.	Tinklų sujungimo linija	Fizinis sujungimas nuo Tinklų sujungimo taško iki TELE2 tinklo, reikalingas tinklams sujungti.
25.	Tinklų sujungimo paslaugos	Visos paslaugos, kurias teikia Šalys pagal šią sutartį.
26.	Tinklų sujungimo taškas, Sujungimo taškas, Nacionalinis tinklų sujungimo taškas	Geografiškai apibrėžtas taškas TELEKOMO tinkle, kuriame TELE2 siūloma sujungti tinklus.
27.	Tinklų sujungimo taško talpa	Tinklų sujungimo taške priskirta telefono stoties priegos talpa, matuojama 2Mbit/s telefono stoties prievadais ir sudaranti galimybes perduoti pokalbių srautus tarp Šalių.
28.	Tinklo terminavimo taškas	Tinklo galinis taškas pagal Telekomunikacijų įstatymo ar vėliau jį pakeitusio įstatymo nuostatas.
29.	Tranzitinis signalizavimo punktas (STP)	Sujungimo taške, papildomomis techninėmis priemonėmis sudaryta galimybė kitai Šaliai siųsti ir priimti C7 signalizacijos žinutes su Trečiaisiais operatoriais.
30.	Tranzitiniai pokalbių srautai	Pokalbių srautai, pradėti Trečiojo operatoriaus tinkle ir siųsti tranzitu per vienos Šalies tinklą terminavimui į kitos Šalies tinklą.
31.	Trečiasis operatorius	Kitas operatorius, išskyrus šios sutarties Šalis.
32.	Turinio paslaugos	Papildomos paslaugos, kurios yra naudojamos informacijai suteikti (t.y. 800, 900, 118 numerių paslaugos).

2. Kitos šioje sutartyje vartojamos sąvokos suprantamos taip, kaip jos apibrėžtos sutarties pasirašymo metu galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose ir Europos telekomunikacijų standartizacijos instituto (ETSI) techniniuose standartuose bei kituose reglamentuojančiuose dokumentuose.

## A3. Apskaita ir mokėjimai

### 1. Atsiskaitymas už paslaugas

- 1.1. Šalys už teikiamas šia sutartimi paslaugas atsiskaito šiame ir kituose šios sutarties prieduose numatytais sąlygomis.
- 1.2. Šalys išrašys sąskaitas ir atliks mokėjimus, kaip numatyta šiame priede nepriklausomai nuo to, ar tarp Šalių yra nesutarimai ar ginčai, kylantys ar susiję su šia sutartimi.

### 2. Apskaita ir mokėjimai tarp Šalių atliekami tokia tvarka:

- 2.1. Duomenų pateikimas;
- 2.2. Duomenų derinimas;
- 2.3. Sąskaitų išrašymas ir pateikimas;
- 2.4. Mokėjimas.

### 3. Duomenų pateikimas ir derinimas

- 3.1. Kiekvieną mėnesį paslaugas suteikusi Šalis parengia atsiskaitymo duomenų ataskaitą už per ataskaitinį laikotarpį (vieną kalendorinį mėnesį) suteiktas paslaugas ir pateikia kitai Šaliai ne vėliau kaip iki mėnesio, einančio po ataskaitinio, 10 (dešimtos) kalendorinės dienos.
- 3.2. Ataskaita siunčiama elektroniniu paštu arba faksu Šalių paskirtiems atsakingiems asmenims.
- 3.3. Atsiskaitymo duomenų ataskaitos tipinė forma pateikiama šio priedo 1 priede.
- 3.4. Jei per 5 (penkias) darbo dienas po ataskaitos išsiuntimo termino pabaigos (šio priedo 3.1 punktas) Šalis raštu nepraneša paslaugą suteikusiai Šaliai apie duomenų nesutapimus, duomenys laikomi suderintais.
- 3.5. Jei paslaugą teikianti Šalis negali pateikti šio priedo 3.1. punkte nurodytų duomenų, turi būti naudojami kitos Šalies duomenys. Šalis, negalinti pateikti duomenų šio priedo 3.1. punkte numatyta tvarka, privalo raštu įspėti kitą Šalį ne vėliau kaip per 5 (penkias) kalendorines dienas nuo ataskaitinio laikotarpio pabaigos ir paprašyti kitos Šalies pateikti duomenis. Duomenys turėtų būti pateikti ne vėliau kaip iki 10-tos (dešimtos) kalendorinio mėnesio po ataskaitinio laikotarpio pabaigos dienos. Šalys susitaria, kad paslaugą teikianti Šalis sieks visais įmanomais būdais pateikti atsiskaitymo duomenų ataskaitą kaip numatyta šio priedo 3.1. punkte.
- 3.6. Šalys susitaria, kad nebus ginčijami mažesni arba lygūs 2 (dviem) procentams Pokalbių srautų nesutapimai, o taip pat pagal šio priedo 3.5 punktą pateikti ne paslaugą teikiančios Šalies duomenys. Tokiu atveju Šalys laikys duomenis suderintais, kurie bus pagrindas sąskaitai išrašyti.
- 3.7. Jei Pokalbių srauto skirtumas pagal paslaugas yra didesnis negu 2 (du) procentai, duomenis ginčijančios Šalies reikalavimu per 15 (penkiolika) darbo dienų po raštinio pranešimo apie duomenų nesutapimus išsiuntimo dienos turi būti užbaigtas duomenų sutikrinimas šia tvarka:
  - 3.7.1. Duomenis užginčijusi Šalis kartu su pranešimu apie duomenų nesutapimus, pateikiamu per šio priedo 3.4 punkte nustatytą terminą, pateikia kitai Šaliai nesutampančių duomenų Pokalbių srautų ataskaitą, kurioje tikrinamo periodo Pokalbių srautai suskirstyti dienomis (mėnesio diena, pokalbių skaičius, trukmė minutėmis). Kita Šalis, gavusi užginčijusios Šalies duomenis, per 5 (penkias) darbo dienas atitinkamai pateikia savo Pokalbių srautų duomenų ataskaitą.
  - 3.7.2. Nustačius dienas, kai Pokalbių srautų duomenys nesutampa, yra tikrinami šių dienų Pokalbių srautų duomenys pagal valandas (valanda, pokalbių skaičius, trukmė minutėmis).
  - 3.7.3. Nustačius valandas, kada Pokalbių srautų duomenys nesutampa, Šalys pateikia detalius telefono pokalbių įrašus (CDR).
  - 3.7.4. Jei iki šios sutarties 3.7 punkte nurodyto termino nebus pabaigtas duomenų sutikrinimas ir Šalys nebus suderinusios nesutampančių duomenų, tai nesutampančios duomenys už per ataskaitinį laikotarpį siųstus Pokalbių srautus bus laikomi suderintais sąskaitai išrašyti pagal paslaugą suteikusių Šalies duomenis, o Šalys turi teisę ir pareigą pabaigti duomenų sutikrinimo procedūrą derybomis ir suderinti

nesutampančius duomenis tarpusavio susitarimu ne vėliau kaip iki derybų pabaigos (šios sutarties 14 skyrius).

#### 4. Sąskaitų išrašymas ir pateikimas

4.1. Kiekvieną mėnesį paslaugas suteikusi Šalis ne vėliau kaip iki kito mėnesio, einančio po ataskaitinio laikotarpio, 10 (dešimtos) kalendorinės dienos pateikia kitai Šaliai sąskaitą už paslaugas, suteiktas per ataskaitinį laikotarpį.

4.2. Sąskaita išrašoma pagal šio priedo 3.1. ar 3.5 punktus pateikiamoje atsiskaitymo duomenų ataskaitoje nurodytus duomenis.

4.3. Jei per 5 (penkias) dienas nuo šio priedo 4.1 punkte aptarto sąskaitos išsiuntimo termino pabaigos sąskaitą išsiuntusi Šalis negauna kitos Šalies pranešimo, kad sąskaita yra negauta, tai yra laikoma, kad išsiųstą sąskaitą Šalis gavo ne vėliau kaip kitą dieną po paskutinės šio priedo 4.1 punkte apibrėžto sąskaitos išsiuntimo kitai Šaliai termino dienos.

4.4. Jei, nepasibaigus ataskaitiniam laikotarpiui, už suteiktas paslaugas mokėtina suma tampa lygi arba viršija 80 (aštuoniasdešimt) procentų Sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonės sumos, nustatytos pagal šios sutarties A7 priedo sąlygas vienam mėnesiui, tai TELEKOMAS turi teisę pateikti TELE2 išankstinio mokėjimo sąskaitą. Išankstinio mokėjimo sąskaita išrašoma pagal TELEKOMO duomenis ir turi būti TELE2 apmokėta per šioje sąskaitoje nurodytą terminą.

#### 5. Mokėjimai

5.1. Už paslaugas turi būti sumokama pagal paslaugą suteikusių Šalies išrašytą sąskaitą. Jeigu pagal šią sutartį abi Šalys teikia viena kitai paslaugas, mokėjimas atliekamas taikant balansinį metodą, t.y. sąskaitų sumų skirtumą sumoka ta Šalis, kuriai už ataskaitinį laikotarpį mokėtina sąskaitos suma yra didesnė. Sąskaitų/sąskaitų sumų skirtumo (balanso) apmokėjimo terminas – 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo paslaugą teikiančios Šalies (kreditorės) sąskaitos išrašymo dienos.

5.2. Esant nesutarimams tarp Šalių ar vykstant deryboms, sąskaita turi būti visiškai sumokėta šioje sutartyje numatyta tvarka.

5.3. Šalys išrašo kreditinį ar kitą dokumentą, kurį reglamentuoja Lietuvoje galiojantys įstatymai netikslumams sąskaitoje ištaisyti, kurių apimtis Šalys suderino šioje sutartyje numatyty procedūrų ar derybų metu.

5.4. Atsiskaitymai tarp Šalių vykdomi Litais.

5.5. Skolinga Šalis (debitorė) kitai Šaliai jos pareikalavimu turės mokėti 0,04 (keturių šimtųjų) procentų dydžio dienos palūkanas nuo sumos, kuri sudaro kitos Šalies kreditorės nuostolius, už kiekvieną pradelstą sumokėti dieną iki kol bus sumokėta visa suma.

### A3 priedo 1 priedas. Atsiskaitymo duomenų ataskaitos forma

Už 200 m. .... mėn. suteiktas telekomunikacijų paslaugas

Paslaugos teikėjas.....

Paslaugos gavėjas (Mokėtojas).....

Paslaugos pavadinimas	Informacija apie suteiktas paslaugas					
	Laikas	Skambučių skaičius	Pokalbių srautai (min.)	Atsiskaitymų kaina (Lt/min.)	Skambučio sudarymo mokestis (Lt)	Suma, Lt
Nacionalinis Inicijavimas	Piko val. Ne piko val.					
Nacionalinis Terminavimas	Piko val. Ne piko val.					
900-oji paslauga						
Signalizacijos paslaugos						
.....						
Iš viso:						
PVM (18%)						
Iš viso su PVM 18%:						

Ataskaitą parengė

Ataskaitos sudarymo data



## A4. Techninės sąlygos

### A.4.1. Tinklų sujungimo principai

#### 1. Bendrosios nuostatos

1.1. TELE2 turi prisijungti prie Tinklų sujungimo taško/taškų.

#### 2. Pokalbių srautų siuntimo tvarka.

2.1. Siunčiantis Pokalbių srautus operatorius informuoja apie savo planus siųsti Pokalbių srautus kitam operatoriui. Ši informacija pateikiama prieš sujungiant telekomunikacijų tinklus.

2.2. Apkrovos paskirstymo principai.

2.2.1. Kiekviena Šalis nukreips telefono pokalbius, priklausančius tinklų sujungimo sutartyje apibrėžtai apkrovai, į kitos Šalies tinklą. Kita Šalis yra atsakinga už tolesnį šių pokalbių srautų nukreipimą. Pokalbių srautas tarp operatorių tinklų turi būti nukreipiamas remiantis priede A.4.3. nurodytomis specifikacijomis.

2.2.2. Pokalbių srauto kreipimo iš TELEKOMO į TELE2 tinklą tvarka.

2.2.2.1. Pokalbių srautą TELE2 skirtomis Geografinių numerių serijomis TELEKOMAS kreipia į TELE2 tinklą per Nacionalinius tinklų sujungimo taškus.

2.2.2.2. Pokalbių srautą TELE2 Negeografinių numerių serijomis TELEKOMAS kreipia per Nacionalinius tinklų sujungimo taškus.

2.2.2.3. Pokalbių srautą individualaus TELE2 pasirinkimo kodu 1002 TELEKOMAS kreipia į TELE2 tinklą per TELEKOMO Nacionalinius tinklų sujungimo taškus

2.2.3. Pokalbių srauto kreipimas iš TELE2 į TELEKOMO tinklą.

2.2.3.1. Pokalbių srautą TELEKOMUI skirtomis Geografinių numerių serijomis TELE2 kreipia į TELEKOMO tinklą per Nacionalinius tinklų sujungimo taškus.

2.2.3.2. Pokalbių srautą TELEKOMO Negeografinių numerių serijomis TELE2 kreipia per Nacionalinius tinklų sujungimo taškus.

2.2.3.3. Pokalbių srautą individualaus pasirinkimo kodais 1001 ir 1099 TELE2 kreipia į TELEKOMO tinklą per Nacionalinius tinklų sujungimo taškus.

#### 3. Sujungimo taško funkcijos.

3.1. Sujungimo taško funkcijos privalo atitikti technines sąlygas (specifikacijas) pateiktas A4.3 priede. TELE2 privalo užtikrinti, kad jo tinkle naudojama signalizacija visiškai atitiktų dokumentuose TR-SW-202 išdėstytus reikalavimus, priede B1 nurodyta tvarka, kiekvienam tinklų sujungimo taškui.

#### 4. Tinklų sujungimo sąsajos

4.1. TELE2 ir TELEKOMO tinklai Tinklų sujungimo taške sujungiami remiantis skaitmeninėmis sąjomis atitinkančiomis A4.3. priede pateikiamus techninius reikalavimus „Techniniai 2048 kbit/s peradvimo tinklo sąsajos reikalavimai“, bei ITU-T rekomendacijas G. 703, G. 957. Minimali bet kurios tinklų sujungimo sąsajos pralaida yra 2Mb/s G.703.

4.2. Šalys susitaria nurodyti bendras tinklų sujungimo sąsajas, kad jos būtų teisingai identifikuojamos ir būtų gaunama teisinga informacija. TELEKOMUI bendradarbiaujant su kitais paslaugų teikėjais bus remiamasi ITU-T rekomendacija M.1400.

4.3. TELEKOMAS suteikia reikiamos pralaidos prieigos talpą tinklų sujungimo taške TELE2 tinklui prijungti. Šalys susitaria dėl kiekvieno papildomo prieigos talpos išplėtimo.

4.4. Abi Šalys turi teisę pareikalauti patikrinti tinklų sujungimo sąsajas ir paslaugas, ir naujas (Bringing – into - Service – BIS), ir jau teikiamas, norėdamos užtikrinti teisingą tinklų sąveiką. Ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo vienos Šalies pateikto prašymo raštu, kita Šalis pateikia informaciją apie pirminį reikiamo patikrinimo lygį. Nustačius paslaugų kokybės problemą, Šalys apsikeičia turima informacija, susijusia su problema, norėdamos išspręsti ją kaip galima greičiau.

4.5. Siekdamas geresnės telekomunikacijų tinklų ir paslaugų kokybės Šalys bendradarbiaus ir priims pagrindinius principus dėl standartų, technologijos ir metodikos, kurie išdėstyti reikiamuose ITU-T reikalavimuose ir rekomendacijose Lietuvos ir tarptautiniams standartams.

4.6. Visos naujos tinklų sujungiančios sąsajos turi būti testuojamos remiantis procedūra, išdėstyta ITU-T rekomendacijoje M. 2110, taikant M2100 (PDH) ir M.2101.1 (SDH). Testuojant gali būti taikomi abu metodai – kontrolė veikimo metu (ISM In – Service - Monitoring) ir kontrolė neveikimo metu (OOS Out – Of Service).

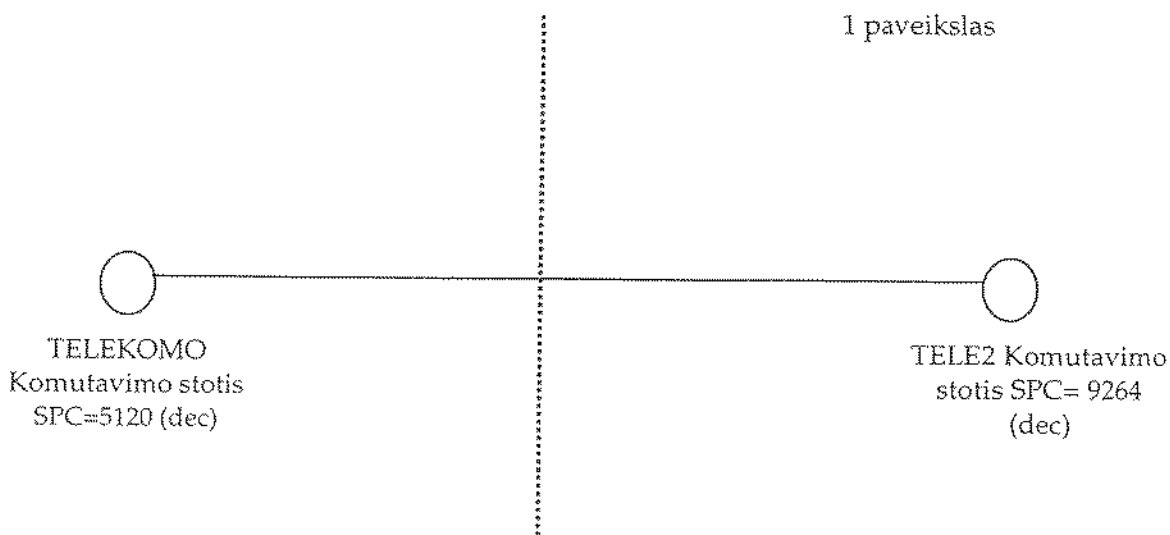
4.7. Tinklų sujungimo sąsajų gedimų ir klaidų nustatymo ir aptikimo procedūros privalo būti pagrįstos ITU-T rekomendacijomis M. 2120 ir M. 2130.

## 5. Signalizacijos tinklas.

5.1. Signalizacijos tinklo konfigūracija.

5.1.1. Tarp TELEKOMO ir TELE2 tinklų yra naudojama C7 signalizacija, t.y. signalizacija per signalo perdavimo punktus (STP).

5.1.2. STP punktai gali būti atskiri arba integruoti su pokalbių srautų siuntimo stotimis. Signalizacijos tinklo struktūra pateikta 1 paveiksle. TELE2 turi užtikrinti vienodą signalizacijos srautų paskirstymą tarp TELEKOMO STP punktų (50/50).



5.1.3. Signalizacijai yra naudojami 2 kanalai skirtinguose srautuose (rezervuojamas pirmas kanalas 2Mbps sraute). Nesant techninių galimybių naudoti 1-ą (pirmą) kanalą, gali būti naudojamas 16-tas kanalas 2Mbps sraute. Kiti kanalai naudojami Pokalbių srauto perdavimui. Tarptinklinei signalizacijai yra naudojamas tinklo indikatorius dydis 2 (NI=2).

5.1.4. TELEKOMO tinklo STP, pavaizduoti 1 ir 2 paveiksluose TELE2 yra suteikiami priede B nurodytame Nacionaliniame tinklų sujungimo taške.

5.2. Signalizacijos tinklo sąnaudos.

5.2.1. Kiekviena šalis atsako už (padengia visas) sąnaudas savo signalizacijos signalo perdavimo taško pusėje.

5.3. Specialios sąlygos.

5.3.1. Jei Šalis nori pakeisti pirmiau pateiktus signalizacijos tinklo organizavimo principus ir taisykles, Šalys gali pasirašyti atskirus susitarimus. Šalis, pageidaujanti tokio pakeitimo, dengia kitos Šalies sąnaudas, kurios atsiranda dėl tokio pakeitimo. Susitartos išlygos turi būti įtvirtintos šio priedo priede.

## 6. Testavimas.

6.1. Šalys atlieka testavimą šiais atvejais:

6.1.1. Sujungiant tinklus naujuose taškuose;

6.1.2. Keičiant tinklo struktūrą dėl jo modernizavimo;

6.1.3. Šalims sutikus, kad kokybė yra prastesnė negu reikalaujama;

6.1.4. Dėl pasikartojančių sutrikimų, kai problemos negalima išspręsti techninės procedūros lygiu;

6.1.5. Atlikus ISUP (ISDN vartotojo posistemės) versijos pakeitimus (ar pakeitus programinės įrangos versiją) TELEKOMO stotyje ar TELE2 stotyje, bent vienai Šaliai pageidaujant.

6.2. Testavimų metu turi būti atliekami reikalingi bandymai tarp abiejų Šalių. ISUP bandymams taikoma ITU rekomendacija Q.788 ir šios sutarties A.4.3. priede pateikiama tinklų sujungimo integralumo testavimo metodika.

6.3. Šalys atliks tinklų integralumo testus, kurie apima C7 signalizacijos testus pagal esamas TELEKOMO testavimo specifikacijas, išdėstytas A4.3. priede bei kitus testus, reikalingus tinklų sujungimo taškų funkcionalumo patikrinimui. Šalys gali aptarti testavimo procedūrą – papildyti ją tam tikrais testais arba jų atsisakyti. Tokiu atveju, ne vėliau kaip per 10 (dešimt) darbo dienų nuo raštiško prašymo, gauto iš vienos Šalies, kita Šalis pateikia atsakymą dėl galimybių ir nurodo darbų pradžios laiką. Sutarus dėl tikslių testavimo reikalavimų ir jo atlikimo darbų grafiko, testavimo darbai yra atliekami remiantis sutartais testavimo reikalavimais ir procedūromis.

6.4. Bet kuri Šalis turi teisę reikalauti papildomo testavimo, raštu pateikus patikrinimų priežastį. Kita Šalis per 20 (dvidešimt) darbo dienų privalo pateikti atsakymą ar yra būtinybė atlikti papildomus testus ir kada galima pradėti darbus. Testavimas turi būti atliktas ne vėliau negu per du mėnesius nuo prašymo pateikimo.

6.5. Atlikus testus ir Šalims sutarus, pradedamas trijų dienų bandomojo pokalbių srauto laikotarpis. Vienai Šalių pageidaujant šis laikotarpis gali būti pratęstas iki septynių dienų. Pabaigus apkrovos testavimą, ne vėliau kaip per tris darbo dienas Šalys susitaria dėl apkrovos atidarymo datos.

## 7. Pokalbių srautų valdymas.

7.1. Paslaugos teikimo sutrikimo atveju vienos iš Šalių tinkle, susijusi Šalis turi nukreipti pokalbių srautus iš/į kitos Šalies tinklą taip, kad būtų išvengta trikdžių kitos Šalies tinkle.

7.2. Kai tarp Šalių yra įdiegtos paslaugos, kurių veikimas susijęs su galimais dideliais pokalbių srautais vienu metu (pvz. balsavimo telefonu paslauga), Šalys privalo informuoti viena kitą ir organizuoti testavimus, tam kad užtikrintų kitų pokalbių srautų praeinamumą.

## 8. Kviečiančiojo abonento (A abonento) numerio perdavimas.

8.1. Kviečiančiojo abonento numerio perdavimas turi būti atliekamas visais atvejais, kada tai techniškai yra įmanoma atlikti.

8.2. Bet kuri Šalis gali naudoti kviečiančiojo numerio adresą apskaitai, atsiskaitymams pagal sąskaitas ir kviečiančiojo numerio pateikimo paslaugai (CLIP) suteikti. Bet kuri Šalis gali persiųsti kviečiančiojo abonento numerį Trečiajam operatoriui tuo pačiu tikslu. Jokie specialūs atsiskaitymai už kviečiančiojo numerio naudojimą pagal pirmiau pateiktą paskirtį yra neatliekami. Jei kuri nors Šalis nori naudoti kviečiančiojo abonento numerį kitais tikslais, tai turi būti susitarta atskira sutartimi.

8.3. Nepateikiami numeriai. Šalys sutinka, kad klientai naudoja kviečiančiojo abonento numerio pateikimo draudimo paslaugą (CLIR). Tokiu atveju, siunčianti Šalis, pateikdama tokį numerį kitai Šaliai ir naudodamasi signalizacijos sistemos galimybėmis (pagal technines specifikacijas), turi informuoti apie tokią paslaugą.

8.4. Šalys sutinka, kad klientams turintiems prioritetinę numerio rodymo kategoriją, nepriklausomai ar kviečiančiojo abonento pusėje yra aktyvuota numerio pateikimo draudimo paslauga (CLIR), kviečiančiojo abonento numeris bus pateikiamas, jei tai šis numeris yra gaunamas tinklų sujungimo taške.

## 9. Duomenų registravimas ir kaupimas.



- 
- 9.1. Kiekviena Šalis privalo registruoti duomenis apie pokalbius, siunčiamus/priimamus į/iš kitos Šalies tinklą.
  - 9.2. Telefono pokalbio įrašė (CDR) turi būti registruojami:
    - 9.2.1. Kviečiančiojo abonento numeris, jeigu jis yra gaunamas sujungimo taške;
    - 9.2.2. Kviečiamojo abonento numeris;
    - 9.2.3. Kvietimo data – metai, mėnuo, diena;
    - 9.2.4. Kviečiamojo abonento atsiliepimo laikas – valanda, minutė, sekundė (jeigu į kvietimą atsakyta);
    - 9.2.5. Pokalbių trukmė sekundėmis (jei į kvietimą atsakyta).
  - 9.3. Duomenys apie sėkmingus kvietimus ir Pokalbių srautus (minutėmis) registruojami remiantis ITU-T rekomendacija D.150.
  - 9.4. Norint užtikrinti teisingą atsiskaitymą tarp Šalių, turi būti kaupiami tokie užregistruoti duomenys:
    - 9.4.1. Pokalbių srauto siuntimo paslaugos pavadinimas (Nacionalinis Terminavimas, Nacionalinis Inicijavimas);
    - 9.4.2. Skambučių skaičius, paskirstytas pagal laiko zonas, kurioms yra taikoma skirtinga kaina;
    - 9.4.3. Pokalbių srautai (minutėmis), paskirstyti pagal laiko zonas, kurioms yra taikoma skirtinga kaina.
  - 9.5. Duomenys apie kitas tinklų sujungimo paslaugas (ne pokalbių srauto siuntimo paslaugas) turi būti kaupiami kiekvienos Šalies jai tinkama forma, jei šioje sutartyje nėra numatyta kitaip.
  - 9.6. Šalys kaupia apskaitos informaciją apie siunčiamą ir priimamą Pokalbių srautą, kad būtų galimybė sutikrinti duomenis. Apskaitos informaciją turi būti pateikiama už paskutinius 12 mėnesių nuo kreipimosi dėl tokios informacijos dienos.

## A.4.2. Tinklų sujungimo eksploatacija

### 1. Paslaugų teikimo sutrikimai ir jų šalinimas

- 1.1. Šalys turi bendradarbiauti ir dėti visas pastangas padėdamos viena kitai spręsti kiekvienos Šalies tinkle kilusias problemas, dėl kurių gali pablogėti paslaugų kokybė.
- 1.2. Kiekviena Šalis turi turėti galimybę visą parą priimti informaciją apie Paslaugų teikimo sutrikimus.
- 1.3. Paslaugų teikimo sutrikimai ir jų pašalinimo terminai.

1 lentelė

Paslaugų teikimo sutrikimai	Paslaugų teikimo sutrikimų šalinimo terminai (po pranešimo gavimo)
Pirmo lygio (kai neveikia bent viena iš Pokalbių srauto siuntimo paslaugų).	8 (aštuonios) valandos
Antro lygio (kai neveikia kuri nors kita ne Pokalbių srauto siuntimo paslauga)	24 (dvidešimt keturios) valandos
Trečio lygio (bloga ryšio kokybė, Paslaugų teikimo sutrikimas, kai negalima paskambinti pavieniais numeriais)	5 (penkios) darbo dienos

1.4. Paslaugų teikimo sutrikimų šalinimui taikoma tokia procedūra:

- 1.4.1. Šalis, pastebėjusi Paslaugų teikimo sutrikimą, visų pirma privalo įsitikinti ar jis atsirado ne jos tinkle.
- 1.4.2. Šalis, pastebėjusi Paslaugų teikimo sutrikimą ir nustatiusi, kad jis yra ne jos tinkle, turi iš karto pranešti kitai Šaliai šios sutarties A8 priede nurodytu būdu.
- 1.4.3. Šalis, kurios tinkle įvyko Paslaugų teikimo sutrikimas, įtakojantis kitos Šalies tinklo paslaugas, yra atsakinga už jo pašalinimą.
- 1.4.4. Registruojant Paslaugų teikimo sutrikimą, turi būti pateikta tokia informacija:
  - 1.4.4.1. Paslaugų teikimo sutrikimo aprašymas;
  - 1.4.4.2. Paslaugų teikimo sutrikimo registracijos numeris;
  - 1.4.4.3. Papildoma informacija (ar Paslaugų teikimo sutrikimas yra nuolatinio ar laikino pobūdžio, kada jis pastebėtas);
  - 1.4.4.4. Kontaktinis asmuo (vardas, pavardė, telefono numeris).
- 1.5. Kitai Šaliai užklausus, atsakinga už Paslaugų teikimo sutrikimo šalinimą Šalis teikia tarpinę informaciją apie Paslaugų teikimo sutrikimo šalinimą.
- 1.6. Pašalinus Paslaugų teikimo sutrikimą, Šalis, atsakinga už jo pašalinimą, informuoja apie tai kitą Šalį.
- 1.7. Kiekviena Šalis turi teisę pareikšti pretenzijas dėl Paslaugų teikimo sutrikimo šalinimo per 24 val. nuo pranešimo apie pašalintą Paslaugų teikimo sutrikimą šios sutarties A8 priede nurodytu būdu. Jei Paslaugų teikimo sutrikimą užregistravusi Šalis nepareiškia pretenzijos per pirmiau šiame punkte nurodytą laikotarpį, yra laikoma, kad Paslaugų teikimo sutrikimas pašalintas ir jį užregistravusi Šalis pretenzijų neturi.
- 1.8. Jei Paslaugų teikimo sutrikimas buvo užregistruotas šios sutarties A8 priede nurodytu būdu ir nebuvo pašalintas per šio priedo I lentelėje nurodytą terminą dėl atsakingos už jo šalinimą Šalies kaltės, Paslaugų teikimo sutrikimą užregistravusi Šalis turi teisę į kompensaciją.
- 1.9. Šaliai neužregistravus Paslaugų teikimo sutrikimo šioje sutartyje numatyta tvarka, už jo pašalinimą atsakinga Šalis turi teisę nepriimti nusiskundimų ir nekompensuoti už laikotarpius iki pranešimo apie Paslaugų teikimo sutrikimą gavimo.
- 1.10. Nei viena Šalis negarantuoja ir neatsako už Trečiąjį operatorių ir neatlygina nuostolių kitai Šaliai, kuri naudoja paslauga, jei Paslaugų teikimo sutrikimas atsirado dėl Trečiojo operatoriaus veiksmų ar neveikimo.

## 2. Planiniai tinklo darbai ir informavimo terminai

2.1. Šalis, planuojanti atlikti planinius (iš anksto suplanuotus) tinklo darbus, kurių metu galimi Paslaugų teikimo sutrikimai, privalo informuoti kitą Šalį ne vėliau kaip prieš 5 (penkias) dienas šios sutarties A8 priede nurodytu būdu. Išimtiniais atvejais, kai numatoma atlikti Paslaugų teikimo sutrikimų prevencijos darbus Šalies tinkle, kad sumažinti paslaugos Paslaugų teikimo sutrikimo tikimybę, informavimo terminas gali būti trumpesnis.

2.2. Informuojant apie planinius tinklo darbus, turi būti pateikiama tokia informacija:

2.2.1. Tikslus planinių tinklo darbų pradžios laikas ir planuojama jų trukmė;

2.2.2. Informaciją pateikusio asmens vardas ir pavardė, telefono ir fakso numeriai, elektroninio pašto adresas.

2.3. Šalys sieks, kad planiniai tinklo darbai būtų atliekami mažiausio tinklo užimtumo valandomis.

## 3. Tinklo planavimas

3.1. Tinklo planavimo procesas, kai Šalys informuoja viena kitą apie jų trumpalaikius ir ilgalaikius planus dėl:

3.1.1. Tinklų sujungimo taško (-ų) įdiegimo ar naikinimo;

3.1.2. Tinklų sujungimo taškų talpumo pasikeitimų;

3.1.3. Pokalbių srautų paskirstymo pasikeitimų;

3.1.4. Signalizacijos tinklo konfigūracijos ir signalizacijos srautų paskirstymo pasikeitimų;

3.1.5. Kitų tinklo pasikeitimų, kurie yra svarbūs tinklų sujungimo paslaugoms.

### A.4.3. Techninių specifikacijų sąrašas

Specifikacijos Nr.	Peržiūrėta	Pavadinimas	Taikoma
1	1999	CCITT signalizavimo sistema Nr. 7. (TR-SW-202)	Fiksuoto ir judriojo ryšio tinklams
2	2002	Techniniai reikalavimai sinchronizacijos sąsajai tinklų sujungimo taške.	Fiksuoto ir judriojo ryšio tinklams
3	2002	Techniniai 2048 kbit/s perdavimo tinklo sąsajos reikalavimai.	Fiksuoto ir judriojo ryšio tinklams
4	2003	Tinklų sujungimo integralumo testavimo metodika.	Fiksuoto ir judriojo ryšio tinklams
5	2003	Techniniai reikalavimai perduodamų numerių formatui tarptinklinio sujungimo taške.	Fiksuoto ir judriojo ryšio tinklams

## A5. Prisijungimo prie tinklo paslaugų teikimo principai

### 1. Bendrosios nuostatos

1.1. Abi Šalys teikia ir atsiskaito už Prisijungimo paslaugas pagal sutarties prieduose pateikiamą informaciją.

### 2. Tinklų sujungimo įdiegimas.

2.1. Tinklai yra sujungiami atliekant tokius veiksmus:

2.1.1. TELE2 įsigyjant TELEKOMO prisijungimo prie tinklo paslaugas; ir

2.1.2. TELE2 prisijungiant prie TELEKOMO tinklo. Prisijungimas yra galimas Tinklų sujungimo taškuose sąsajomis, atitinkančiomis A4.3 priede pateiktas technines specifikacijas.

### 3. Išlaidų už bendrą ryšio linijų naudojimą paskirstymas.

3.1. Šalys gali raštu susitarti dėl ryšio linijų, skirtų sujungti TELE2 tinklą su Tinklų sujungimo tašku, bendro įdiegimo, kai tai yra naudinga abiem šalims. Tokiu atveju ryšio linijų eksploatavimo išlaidos yra padalijamos tarp Šalių atsižvelgiant į pokalbių srautų dydžius, išreikštus minutėmis, kaip pateikta 1 lentelėje (pokalbių srautas šiame punkte ir jo 1 lentelėje reiškia srautą, už kurį viena Šalis atsiskaito su kita Šalimi).

1 lentelė

Šalies pokalbių srauto dalis bendrame tinklų sujungimo pokalbių sraute	Šaliai tenkanti išlaidų dalis už tinklų sujungimo prieigos talpą ir bendro naudojimo linijas
Nuo 0% iki 20%	0%
21% iki 39%	30%
40% iki 60%	50%
61% iki 80%	70%
81% iki 100%	100%

## A6. Pokalbių srauto siuntimo paslaugų teikimo principai

### 1. Bendrosios nuostatos.

1.1. Šalys teikia Pokalbių srauto siuntimo paslaugas ir atsiskaito už jas remdamosi šiame priede pateiktais Pokalbių srauto siuntimo principais arba kaip pateikta kiekvienos iš Šalių Sutarties prieduose.

### 2. Pokalbių srauto siuntimo principai.

2.1. Šalys turi teisę siųsti viena kitai Pokalbių srautus, nepaisant to, ar Pokalbių srautas buvo inicijuotas kitos Šalies tinkle ar yra persiunčiamas iš Trečiojo operatoriaus su sąlyga, kad šis Pokalbių srautas yra skirtas kitai Šaliai, t.y. turi būti terminuojamas (pabaigiamas) kitos Šalies tinkle.

2.2. Šalys privalo priimti siunčiamus viena kitai Pokalbių srautus, nepaisant to, ar Pokalbių srautas buvo inicijuotas vienos iš Šalių tinkle ar yra persiunčiamas iš Trečiojo operatoriaus su sąlyga, kad šis Pokalbių srautas yra skirtas kitai Šaliai, t.y. turi būti terminuojamas (pabaigiamas) kitos Šalies tinkle.

2.3. Laikoma, kad už Tranzitinių Pokalbių srautų terminavimą Siunčiantis operatorius visiškai atsiskaito su Priimančiuoju operatoriumi, jeigu nėra susitarta kitaip.

2.4. Jei šios sutarties Šalys bei Trečiasis operatorius už Tranzitinių Pokalbių srautų terminavimą Šalies tinkle pageidauja atsiskaityti kitaip nei nurodyta šio priedo 2.3 punkte, yra raštu sudaromas trišalis susitarimas tarp Šalių ir Trečiojo operatoriaus dėl atsiskaitymo už šiuos Pokalbių srautus ir kitų susijusių sąlygų.

## A7. Sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonės arba išankstinio mokėjimo dydžio nustatymo tvarka, sutarties įvykdymo užtikrinimui

### 1. Bendrosios nuostatos.

- 1.1. Šalys susitaria, kad sutarties įvykdymo užtikrinimui yra naudojama viena iš šios sutarties 9 punkte numatytų Sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonių.
- 1.2. Garantijos ar laidavimo išdavimo atveju, bus priimama garantija ar laidavimas, suteikti patikimo ūkio subjekto. Patikimo ūkio subjekto balanse įrašyto pusės audituoto turto vertė yra ne mažesnė nei pagal šią sutartį reikalaujamas garantijos ar laidavimo dydis.
- 1.3. Banko garantijos išdavimo atveju, bus priimama besąlyginė, neatšaukiama ir galiojanti ne trumpiau nei ši sutartis banko garantija, išduota vieno iš Lietuvos Respublikoje veikiančių patikimų (kurių kredito reitingas Baa1 arba aukštesnis, ir yra suteiktas Moody ar Standart & Poor's arba Fitch IBCA) bankų.
- 1.4. Užstato sumokėjimo atveju TELE2 turi sumokėti į TELEKOMO nurodytą sąskaitą piniginių užstato sumą, kurios dydis nustatomas pagal šio priedo nuostatas. Mokant piniginių užstatą, mokėjimo paskirtyje TELE2 būtina nurodyti „Mokamas užstatas pagal 2003 m. gruodžio 11 d. Telekomunikacijų tinklų sujungimo sutartį Nr. “.

### 2. Sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonės nustatymas.

- 2.1. Tinklų sujungimo pageidaujantis TELE2 per 5 (penkias) dienas nuo sutarties pasirašymo pateikia TELEKOMUI savo planuojamus inicijuoti ir terminuoti Pokalbių srautus. Prognozė (kiekvienai paslaugai atskirai) pateikiama vieneriems kalendoriniams metams nuo prognozuojamo tinklų sujungimo. Prognozėje pateikiamas planuojamas siųsti ir priimti pokalbių minučių skaičius kas mėnesį.
- 2.2. TELEKOMAS, pagal TELE2 pateiktas planuojamas inicijuoti/terminuoti Pokalbių srautų minutes, nustato reikalingus tinklo pralaidumus, t.y. nustato reikalingą kokybiškam planuojamų srautų aptarnavimui 2Mb/s prievadų skaičių. Prievadų skaičius yra nustatomas su sąlyga, kad vienu 2Mb/s prievadu galimo inicijuoti/terminuoti ne daugiau nei 300000 minučių per mėnesį.
- 2.3. Gautas prievadų skaičius yra dauginamas iš maksimalios šių srautų pralaidos per mėnesį ir dauginamas iš maksimalios Pokalbių srauto Inicijavimo/Terminavimo TELEKOMO tinkle kainos. Taip nustatoma maksimalus galimas mokėjimas TELEKOMUI per mėnesį.
- 2.4. Gautas dydis yra dauginamas iš maksimalaus periodo, per kurį Šalys turi įvykdyti atsiskaitymus už suteiktas paslaugas. Šios sutarties atveju tai yra dviejų mėnesių laikotarpis. Iš gautos sumos yra atimama suma, lygi pusei TELE2 balanse įrašyto audituoto turto vertės. Tam tikslui TELE2 pateikia TELEKOMUI auditorių patikrintą Balanso ataskaitą, kurią TELEKOMAS įsipareigoja naudoti tik pateiktu tikslu ir neatskleisti tretiesiems asmenims.
- 2.5. Gautas dydis yra laikomas reikalaujamu Sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonės dydžiu.

*Sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonės dydžio nustatymo pavyzdys: tarkime, kad TELE2 planuoja vidutiniškai inicijuoti 700000 ir terminuoti 100000 minučių kas mėnesį. Tokiu būdu nustatoma, kad visam Pokalbių srautui aptarnauti yra reikalingi trys 2Mb/s prievadai:  $700000 + 100000 = 800000/300000 = 2,6$ . Apskaičiuojamas maksimalus galimas pralaidumas per šiuos tris prievadus:  $3 \times 300000 = 900000$ . Apskaičiuojamas galimas maksimalus mokėjimo dydis per mėnesį, kai terminavimo kaina yra 0,10 Lito už minutę bei skambučio sudarymo mokestis lygus 0,06 Lito už sujungimą (daroma prielaida, kad minučių skaičius yra lygus pokalbių skaičiui):  $900000 \times 0,10 + 900000 \times 0,06 = 144000$  litų be PVM (169920 su 18% PVM). Apskaičiuojamas maksimalus mokėjimas 2 mėnesių laikotarpyje:  $144000 \times 2 = 288000$  litų be PVM (339840 su 18% PVM). Gautas sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonės dydis 288000 litų yra sumažinamas suma, lygia pusei TELE2 balanse įrašyto turto vertės. Jei TELE2 balanse įrašyto turto vertė yra lygi 100000 litų, iš reikalaujamo Sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonės dydžio atimama 50000 litų suma. Taigi, šiuo atveju tariamas reikalaujamas sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonės dydis yra 238000 litų (280840 su 18% PVM).*

### 3. Sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonės dydžio pakeitimas.

3.1. TELEKOMAS gali pareikalauti, kad būtų padidintas Sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonės dydis, jei TELE2 padidina planuojamo siųsti Pokalbių srauto prognozę arba realus inicijuojamas/terminuojamas Pokalbių srautas yra didesnis nei prognozuota. TELE2 privalo padidinti Sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonės dydį iki TELEKOMO reikalaujamo dydžio per 10 (dešimt) darbo dienų nuo TELEKOMO reikalavimo dienos.

3.2. TELEKOMAS gali pagal raštišką TELE2 prašymą sumažinti Sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonės dydį remdamasis TELE2 pateiktomis planuojamomis inicijuoti/terminuoti Pokalbių srautų minutėmis (šio priedo 2.1 papunktis), šiuo atveju neatimant pusės TELE2 balanse įrašyto audituoto turto vertės, tačiau Sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonės dydžio minimali suma negali būti mažesnė nei 20000 Lt (dvidešimt tūkstančių litų).

3.3. TELE2 šioje sutartyje nurodytu laiku neapmokėjus sąskaitų už paslaugas ar kitaip pažeidus šios sutarties sąlygas, TELEKOMAS turi teisę be atskiro įspėjimo įvykdyti prievolę ir/ar kompensuoti savo nuostolius panaudojant turimą TELE2 Sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonę, o TELE2 tokiu atveju turi ne vėliau kaip per 10 (dešimt) dienų nuo TELEKOMO reikalavimo dienos atnaujinti Sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonę iki TELEKOMO reikalaujamo dydžio.

3.4. Pasibaigus šios sutarties galiojimui ir TELE2 įvykdžius visas su šia sutartimi susijusias prievoles, sumokėto piniginių užstatų likutis yra grąžinamas TELE2.



## A8. Šalių atstovų ryšiams sąrašas

### 1. Šalių adresai

TELEKOMAS  
AB „Lietuvos telekomas“  
Savanorių pr. 28  
LT-2600 Vilnius

TELE2  
UAB „Tele2 fiksuotas ryšys“  
Sporto g. 7a  
LT-2051 Vilnius

### 2. Su sutartimi susiję klausimai

Su sutarties taikymu, pakeitimais, papildymais, paslaugų užsakymu, įrengimu, nutraukimu ir kitais su sutartimi bei paslaugų teikimu susijusiais klausimais.

TELEKOMAS

Andrius Danilaitis  
Savanorių pr. 28  
LT-2600 Vilnius  
Tel. (8~5) 236 72 25  
Faks. (8~5) 278 32 71  
El.p. [andrius.danilaitis@telecom.lt](mailto:andrius.danilaitis@telecom.lt)

TELE2

Petras Kirdeika  
Sporto g. 7a  
LT-2051 Vilnius  
Tel. (8-5) 236 63 53  
Faks. (8-5) 236 63 02  
El.p. [petras.kirdeika@tele2.lt](mailto:petras.kirdeika@tele2.lt)

Marija Vilčiauskaitė  
Savanorių pr. 28  
LT-2600 Vilnius  
Tel. (8~5) 236 76 08  
Faks. (8~5) 278 37 59  
El.p. [marija.vilciauskaite@telecom.lt](mailto:marija.vilciauskaite@telecom.lt)

Tadas Bukauskas  
Sporto g. 7a  
LT-2051 Vilnius  
Tel. (8-5) 236 63 23  
Faks. (8-5) 236 63 02  
El.p. [tadas.bukauskas@tele2.lt](mailto:tadas.bukauskas@tele2.lt)

### 3. Ataskaitų ir sąskaitų pateikimo adresai

TELEKOMAS

Regina Jasukaitienė  
Savanorių pr. 28  
LT-2600 Vilnius  
Tel. (8~5) 236 73 61  
Faks. (8~5) 278 30 68  
El.p. [regina.jasukaitiene@telecom.lt](mailto:regina.jasukaitiene@telecom.lt)

TELE2

Vitalija Bagdonienė  
Sporto g. 7a  
LT-2051 Vilnius  
Tel. (8-5) 236 63 35  
Faks. (8-5) 236 63 03  
El.p. [vitalija.bagdoniene@tele2.lt](mailto:vitalija.bagdoniene@tele2.lt)

### 4. Pranešimai dėl paslaugų teikimo sutrikimų, papildoma informacija apie jų šalinimą

TELEKOMAS

El. p. [gedimaitinkle@telecom.lt](mailto:gedimaitinkle@telecom.lt) \*  
Faks. (8~5) 278 37 37 \*

TELE2

El. p. [arunas.vaglys@tele2.lt](mailto:arunas.vaglys@tele2.lt)  
Faks. (8~5) 236 63 01

\* gali būti pakeisti TELEKOMO pranešimu.

## 5. Papildoma informacija bei atsiliepimai

Informacija apie planinius tinklo bei Paslaugų teikimo sutrikimų prevencijos darbus, esant paslaugų teikimo sutrikimų šalinimo nesklandumams, atsiliepimai bei nusiskundimai (darbo valandomis).

### TELEKOMAS

Tel. (8-5) 236 74 77

Faks. (8-5) 278 32 04

El.p. dpd. [info@telecom.lt](mailto:info@telecom.lt)

### TELE2

Tel. (8-5) 236 63 29

Faks. (8-5) 236 63 01

### TELEKOMAS

AB „Lietuvos telekomas“

Savanorių pr. 28, LT-2600 Vilnius

Tel. (8-46) 48 15 11, faksas (8-5) 212 66 65

įmonės kodas 2121543

PVM mokėtojo kodas 212154314

Duomenys apie įmonę yra saugomi LR įmonių  
rejestre, tvarkytoja valstybės įmonė Registrų  
centras (V.Kudirkos g. 18, LT-2600 Vilnius)

A.s. Nr. 2345805

AB „Vilniaus bankas“ Vilniaus filialas

Banko kodas 260101777

Generalinis direktorius  
Kjell-Ove Blom



### TELE2

UAB „Tele2 fiksuotas ryšys“

Sporto g. 7a, LT-2051 Vilnius

Tel. (8-5) 23 66 300, faksas (8-5) 23 66 302

įmonės kodas 1179374

PVM mokėtojo kodas 117937411

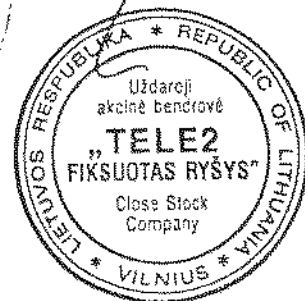
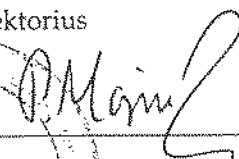
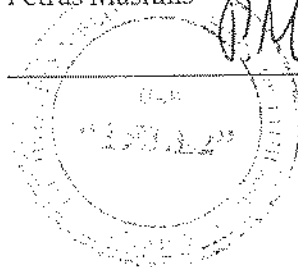
Duomenys apie įmonę yra saugomi LR  
įmonių rejestre, tvarkytoja valstybės įmonė  
Registrų centras (V.Kudirkos g. 18, LT-2600  
Vilnius)

A.s. Nr. 10075984103

AB bankas Hansabankas

Banko kodas 73000

Generalinis direktorius  
Petras Masiulis



## B. TELEKOMO TELEKOMUNIKACIJŲ TINKLŲ SUJUNGIMO SUTARTIES PRIEDAI

### B1. TELEKOMO prisijungimo prie tinklo paslaugos

#### 1. Bendrosios nuostatos.

1.1. Šiame sutarties priede yra pateikiamos TELEKOMO prisijungimo prie tinklo paslaugų, skirtų tinklams sujungti, teikimo sąlygos ir kainos.

#### 2. TELEKOMO prisijungimo prie tinklo paslaugos.

2.1. TELEKOMAS teikia šias prisijungimo prie tinklo paslaugas:

- 2.1.1. Nacionalinių tinklų sujungimo taškų suteikimas;
- 2.1.2. Talpos tinklų sujungimo taškuose suteikimas.

#### 3. Nacionaliniai tinklų sujungimo taškai.

3.1. TELE2 komutacinė stotis jungiama į vieną Nacionalinį tinklų sujungimo tašką. Nacionalinių tinklų sujungimo taškų geografiniai adresai yra pateikiami 1 lentelėje.

1 lentelė

Sujungimo taško pavadinimas	Stoties eksploatavimo lygis	Adresas	Signalizacijos techninė specifikacija
Nacionalinis tinklų sujungimo taškas – pagrindinis fizinis tinklų sujungimo taškas	Nacionalinis lygis	Savanorių pr. 28, Vilnius	TR-SW-202

3.3. TELE2 prisijungus prie Nacionalinio tinklų sujungimo taško ir tokiu būdu sujungus Šalių tinklus, TELE2 gali naudotis TELEKOMO tinklų sujungimo paslaugomis, pateiktomis B prieduose.

#### 4. Talpos tinklų sujungimo taške suteikimas.

4.1. TELE2, atsižvelgdamas į numatomą inicijuoti/terminuoti Pokalbių srautą, užsisako jam reikalingą talpą Nacionaliniame tinklų sujungimo taškuose. Talpa yra matuojami 2Mb/s prievadais.

#### 5. Teikimo sąlygos ir kainos.

5.1. TELEKOMO prisijungimo prie tinklo paslaugų teikimo sąlygos ir kainos yra pateiktos šio priedo B1.1.priede.

## B1.1. TELEKOMO prisijungimo prie tinklo paslaugų teikimo sąlygos ir kainos

1 lentelė

Paslauga	Vienkartinis mokestis už užsakymą be PVM	Metinis mokestis be PVM <sup>1</sup>	Maksimalus paslaugos suteikimo laikas (mėnesiais)
Nacionalinio tinklų sujungimo taško suteikimas <sup>2</sup>	40000 (keturiasdešimt tūkstančių)	20000 (dvidešimt tūkstančių)	3 (trys)
Talpos tinklų sujungimo taškuose suteikimas <sup>3,4</sup>	3200 (trys tūkstančiai du šimtai) už vieną 2 Mbit/s prievadą	1200 (tūkstantis du šimtai) už vieną 2Mbit/s prievadą	3 (trys)

Kainos pateikiamos Lietuvos valiuta (litais). PVM yra papildomas mokestis pagal įstatymais nustatytą tarifą.

<sup>1</sup> Metinis abonentinis mokestis mokamas kas mėnesį, nurodytą mokestį dalinant iš 12.

<sup>2</sup> Nacionalinio tinklų sujungimo taško suteikimo paslaugos kaina apima du Nacionalinius Tinklų sujungimo taškus. TELE2 jungiantis tik į vieną Nacionalinį tinklų sujungimo tašką, paslaugos kaina nekeičiama.

<sup>3</sup> Ryšio linijos kaina nuo TELE2 tinklo iki Tinklų sujungimo taško nėra įtraukta į šią kainą.

<sup>4</sup> TELE2 įsigyjant TELEKOMO siūlomą standartinę didmeninės 2Mb/s skirtosios linijos nuomos paslaugą, talpos suteikimo tinklų sujungimo taške mokestis papildomai yra neimamas.

---

## B2. TELEKOMO Pokalbių srauto siuntimo paslaugos

### 1. Bendrosios nuostatos.

1.1. Šiame sutarties priede yra pateikiamos TELEKOMO Pokalbių srauto siuntimo paslaugų teikimo sąlygos ir kainos. TELEKOMO Pokalbių srauto siuntimo paslaugos apima ir signalizacijos paslaugas, naudojamas telefono pokalbiams sujungti ir tokiam sujungimui panaikinimui. Signalizacijos paslaugas, kurios naudojamos kitiems tikslams, neįeina į TELEKOMO Pokalbių srauto siuntimo paslaugas.

### 2. TELEKOMO Pokalbių srauto siuntimo paslaugos.

2.1. TELEKOMO Pokalbių srauto siuntimo paslaugos yra:

2.1.1. Nacionalinis Inicijavimas;

2.1.2. Nacionalinis Terminavimas.

2.2. Visos šio priedo 2 punkte nurodytos TELEKOMO Pokalbių srauto siuntimo paslaugos yra teikiamos kartu su Skambučio sudarymo paslauga.

### 3. Kainos.

3.1. Kainos yra pateiktos šio priedo B2.1. priede.



## B2.1. TELEKOMO Inicijavimo ir Terminavimo paslaugų kainos

1 lentelė

Paslaugos pavadinimas	Kaina piko valandomis*	Kaina ne piko valandomis**
Skambučio sudarymas, Lt/pokalbiui	0.06	0.06
Nacionalinis Inicijavimas, Lt/min.	0.10	0.06
Nacionalinis Terminavimas, Lt/min.	0.10	0.06

\*Piko valandos 08.00-20.00 darbo dienomis.

\*\*Ne piko valandos 20.00-08.00 darbo dienomis, visą parą poilsio ir švenčių dienomis.

Kainos pateikiamos Lietuvos valiuta (litais). PVM yra papildomas mokestis pagal įstatymais nustatytą tarifą.

## B3. TELEKOMO numeracijos įdiegimo paslaugos

### 1. Bendrosios nuostatos.

1.1. Šiame sutarties priede yra pateikiamos TELEKOMO numeracijos įdiegimo paslaugų teikimo sąlygos ir kainos.

1.2. TELEKOMAS siūlo tokias numeracijos įdiegimo paslaugas:

1.2.1. Geografinių telefono numerių serijų įdiegimas;

1.2.2. Negeografinių telefono numerių serijų įdiegimas.

### 2. Geografinių telefono numerių serijų įdiegimas.

2.1. TELEKOMAS siūlo galimybę pasirinkti konkrečią Geografinių telefono numerių serijų įdiegimo datą, laikantis B3.1 priede numatytų terminų.

2.2. Įdiegus Geografinių telefono numerių serijas, yra pradedami atsiskaitymai už Pokalbių srauto terminavimą.

### 3. Negeografinių telefono numerių serijų įdiegimas.

3.1. TELEKOMAS siūlo galimybę pasirinkti konkrečią Negeografinių telefono numerių serijų įdiegimo datą, laikantis B3.1 priede numatytų terminų.

3.2. Įdiegus Negeografinių telefono numerių serijas, yra pradedami atsiskaitymai už Pokalbių srauto Inicijavimą/Terminavimą.

### 4. Testavimo numeris.

4.1. TELE2 turi skirti po vieną nuolatinį testinį numerį kiekvienoje numerių serijoje, kuriuo paskambinus būtų girdimas balso pranešimas, kad kvietimas yra užbaigtas TELE2 tinkle.

### 5. Suteikimo terminai.

5.1. Paslaugos suteikimo terminai yra pateikti šio priedo B3.1 priede. Terminai yra netaikomi, kai yra gautas atitinkamas reguliuojančios institucijos sprendimas, kuriuo remiantis keičiamas nacionalinis numeracijos planas.

### B3.1. TELEKOMO numeracijos įdiegimo paslaugų teikimo sąlygos

#### 1. Geografinių numerių serijų įdiegimas.

Paslauga	Paslaugos suteikimo laikas
Numerių serijos įdiegimas	per 1 (vieną) mėnesį
Papildomų numerių įdiegimas tame pačiame užsakyme	per 1 (vieną) mėnesį

#### 2. Negeografinių numerių serijų įdiegimas.

Paslauga	Paslaugos suteikimo laikas
Numerių serijos įdiegimas	per 2 (du) mėnesius
Papildomų numerių įdiegimas tame pačiame užsakyme	per 2 (du) mėnesius

#### 3. Naudojamo TELE2 kodo 1002 pakeitimas.

Paslauga	Paslaugos suteikimo laikas
Pakeitimas visuose geografinėse numeracijos zonose	per 2 (du) mėnesius





#### B4. TELEKOMO papildomos tinklų sujungimo paslaugos.

1. Bendrosios nuostatos.
  - 1.1. Šiuo priedu yra siūloma naudotis papildomomis TELEKOMO tinklų sujungimo paslaugomis.
2. TELEKOMO teikiamos Papildomos tinklų sujungimo paslaugos.
  - 2.1. Specialiųjų tarnybų paslauga (numeris 112);
  - 2.2. Signalizacijos paslaugos;
  - 2.3. Sinchronizacijos paslauga
3. Turinio paslaugoms galioja tokios atsakomybės dėl prisijungimo ir naudojimosi jomis sąlygos:
  - 3.1. TELEKOMAS suteikia TELE2 techninę galimybę naudotis turinio paslaugomis ir neatsako už tokių paslaugų padarytą žalą TELE2 ar trečiajai šaliai.
  - 3.2. TELEKOMAS neatsako už šių paslaugų turinį.
  - 3.3. TELEKOMAS neatsako už tai, kad šios paslaugos būtų teikiamos tam tikrą nustatytą laikotarpį.
  - 3.4. TELEKOMAS neatsako, kad šios paslaugos būtų pasiekiamos visų kitų tinklų operatorių vartotojų.
  - 3.5. TELEKOMAS turi teisę sustabdyti šių paslaugų pasiekiamumą, jei paslaugos naudojamos ne pagal paskirtį ar kaip kitaip tiesiogiai ar netiesiogiai daro neigiamą įtaką TELEKOMO veiklai.

---

## B4.1. Specialiųjų tarnybų paslauga (numeris 112)

### 1. Bendrosios nuostatos

- 1.1. Šalys susitaria, kad visos šiame priede nurodytos sąlygos galios ir bus taikomos tik tada, kai bus įdiegta Nacionalinė avarinė tarnyba, turinti centralizuotus paslaugų centrus ir bendrą priėgimos numerį 112.
- 1.2. TELE2 perdavus kvietimą į TELEKOMO tinklą, TELEKOMAS nukreips kvietimą sutartu Nacionalinė avarinė tarnybos numeriu Lietuvoje.

### 2. Kainos

- 2.1. Už kiekvieną užregistruotą minutę 112 numeriu TELE2 atsiskaitys galiojančiais TELEKOMO Nacionalinio Terminavimo paslaugos tarifais.
- 2.1. PVM yra papildomas mokestis pagal įstatymais nustatytą tarifą.

### 3. Kitos sąlygos

- 3.1. Atsiskaitymai už Pokalbių srautą 112 numerius yra atliekami bendra šioje sutartyje numatyta tvarka ir informacija apie 112 numerį sąskaitoje atskirai yra nepateikiama.

## B4.2. TELEKOMO signalizacijos paslaugos

### 1. Bendrosios nuostatos.

1.1. Šiuo priedu TELE2 yra siūloma naudotis signalinio srauto tranzito paslauga MTP (pranešimų perdavimo posistemės) lygiu.

1.2. Teikiamos šios signalizacijos paslaugos:

1.2.1. MTP srauto, skirto TELE2 tarptinklinei abonto paieškai, perdavimas Trečiajam judriojo ryšio operatoriui;

1.2.2. MTP srauto, skirto TELE2 Pokalbių srautui aptarnauti, perdavimas Trečiajam operatoriui.

1.3. Paslaugos įdiegiamos įjungiant TELEKOMO tranzitinio signalizavimo punkto (STP) funkciją su norimu Trečiuoju operatoriumi. Paslaugų teikimo kainos ir sąlygos yra pateiktos šio priedo 1 priede.

### 2. MTP srauto, skirto TELE2 tarptinklinei abonto paieškai ir TELE2 balso Pokalbių srautui aptarnauti teikimas.

2.1. STP funkcijos užsakymas.

2.1.1. TELE2 raštu kreipiasi į TELEKOMĄ dėl STP funkcijos įdiegimo su užsienio tinklų judriojo ryšio Trečiuoju operatoriumi. TELE2 turi pateikti TELEKOMUI su užsakymu visus reikalingus duomenis.

2.1.2. TELEKOMAS parengia C7 signalizacijos diagramą, suderina ją su užsienio šalių STP funkcijų teikėjais ir per 20 (dvidešimt) darbo dienų informuoja TELE2.

2.1.3. Įdiegus STP funkciją TELEKOMAS nusiunčia TELE2 STP susitarimą.

2.1.4. TELE2 per vieną mėnesį nuo STP susitarimo išsiuntimo dienos testuoja STP funkcijos su Trečiuoju judriojo ryšio operatoriumi veikimą.

2.1.5. TELE2 iki kiekvieno mėnesio 15 (penkioliktos) dienos STP partnerių sąrašė (priedo 2 priedas) nurodo ir atsiunčia TELEKOMUI naujų STP funkcijų eksploatavimo pradžios datą.

2.1.6. Jei per vieną mėnesį TELE2 nepateikia TELEKOMUI informacijos apie eksploatacijos pradžią, STP funkcija su Trečiuoju judriojo ryšio operatoriumi yra nebeteikiama. Tokiu atveju TELE2 išsipareigoja sumokėti TELEKOMUI STP funkcijos įdiegimo mokestį.

2.2. STP funkcijos apmokestinimas.

2.2.1. Vienkartinis STP funkcijos įdiegimo mokestis pradedamas skaičiuoti nuo paslaugos įdiegimo, o STP funkcijos metinis abonentinis mokestis – nuo eksploatacijos pradžios.

2.2.2. Jei STP funkcija buvo įdiegta iki mėnesio 15 (penkioliktos) dienos, abonentinis mokestis imamas už visą tą kalendorinį mėnesį.

2.2.3. Jei STP funkcija buvo įdiegta nuo 16 (šešioliktos) mėnesio dienos, abonentinis mokestis skaičiuojamas nuo kito mėnesio 1 dienos.

### 3. STP funkcijos eksploatavimas.

3.1. TELEKOMAS, sudarydamas signalizacijos diagramas, užtikrina, kad vieno tranzitinio signalizavimo punkto gedimas Lietuvoje nenutrauks C7 signalizacijos tranzito su operatoriumi.

3.2. Jeigu C7 signalizaciją pažeidžia tolesni STP funkcijos teikėjai, TELEKOMAS kartu su TELE2 išsiaiškina pažeidimo priežastis ir imasi veiksmų signaliniam tranzitui atstatyti.

3.3. Susikūrus naujiems arba pasinaikinus seniems STP funkcijos teikėjams užsienyje, TELEKOMAS kartu su TELE2 peržiūri esančias C7 signalizacijos diagramas, jas pakeičia ir atlieka visus būtinus derinimo bei naujos diagramos užsakymo darbus.

3.4. Jeigu TELEKOMAS įkuria naujus arba panaikina senus tranzitinio signalizavimo punktus, apie tai prieš 3 mėn. informuoja TELE2 ir STP funkcijų teikėjus užsienyje. TELEKOMAS kartu su TELE2 peržiūri esančias C7 signalizacijos diagramas, jas pakeičia ir kartu su TELE2 atlieka visus būtinus derinimo bei naujos diagramos įdiegimo darbus. Gavęs informaciją apie tarptautinio signalizacijos tinklo pasikeitimus, TELEKOMAS nedelsdamas ją perduoda TELE2.

---

4. Kitos sąlygos.

4.1. TELE2 neturi teisės naudoti STP funkcijos kitai informacijai, negu numatyta TELEKOMO paslaugos techninėje specifikacijoje, siųsti, jei dėl to nėra raštu susitarta su TELEKOMU.

4.2. TELEKOMUI nustačius, kad TELE2 siunčia perteklinę informaciją, STP funkcija gali būti sustabdyta, išpėjus TELE2 prieš 10 (dešimt) dienų.

B4.2 priedo 1 priedas. TELEKOMO signalizacijos paslaugų teikimo kainos ir sąlygos.

1 lentelė

Paslauga	Vienkartinis mokestis už užsakymą kiekvienam operatoriui <sup>5</sup> be PVM	Metinis mokestis už kiekvieną operatorių <sup>6</sup> be PVM	Vėliausias paslaugos suteikimo laikas (mėnesiais)
MTP srauto, skirto operatoriaus tarptinklinei abonentų paieškai, perdavimas Trečiajam judriojo ryšio operatoriui	1000 (vienas tūkstantis)	1000 (vienas tūkstantis)	3 (trys)
MTP srauto, skirto Pokalbių srautui aptarnauti, perdavimas Trečiajam operatoriui	1000 (vienas tūkstantis)	1000 (vienas tūkstantis)	3 (trys)

Kainos pateikiamos Lietuvos valiuta (litas). PVM yra papildomas mokestis pagal įstatymais nustatytą tarifą.

<sup>5</sup> Kai užsakyme yra nurodomas ne vienas, bet keli operatoriai iš karto, tai už pirmą užsakymą mokama 1000 (vienas tūkstantis) litų, o už kitus – po 500 (penkis šimtus) litų.

<sup>6</sup> Metinis mokestis mokamas kas mėnesį, nurodytą metinį mokestį dalinant iš 12.

B4.2 priedo 2 priedas. TELE2 STP partnerių sąrašas.

Eil. Nr.	Šalis	Operatorius	Paslaugos aktyvavimo data

### B4.3. TELEKOMO sinchronizacijos paslauga

#### 1. Bendrosios nuostatos.

1.1. Šiuo priedu yra siūloma naudotis TELEKOMO sinchronizacijos paslauga, kad išvengti arba maksimaliai sumažinti nesuderinamumą tarp tinklų. TELEKOMO skaitmeninio tinklo sinchronizavimo šaltinis yra kontrolinis cezio laikrodys (PRC), kurio stabilumas yra ne mažesnis kaip  $10^{-11}$  (ITU-T rekomendacija G.811).

1.2. TELE2 gali sinchronizuoti savo įrenginius iš TELEKOMO tinklo, įsigijęs papildomą sinchronizavimo paslaugą.

#### 2. Sinchronizacijos paslauga.

2.1. Sinchronizavimo signalas gali būti pateiktas dviem būdais:

2.1.1. Specialiu 2 MHz sinchronizacijos signalo kabeliu, kurio išėjimo varža 75 Om. Šiuo atveju TELE2 ir TELEKOMO transmisijos mazgai turi būti ne didesniu nei 100 metrų atstumu.

2.1.2. SSM (sinchronizacijos paskirties žinutė) pagalba STM-1 perdavimo sistemoje. Šiuo atveju TELE2 ir TELEKOMO tinklai turi būti sujungti STM optiniu ir elektriniu ryšiu.

#### 3. Kokybė.

3.1. TELEKOMO teikiama sinchronizacijos paslauga atitinka ITU-T rekomendacijos G.811 nustatytą kokybės lygį.

#### 4. Kainos ir suteikimo terminai.

4.1. Paslaugos kainos ir suteikimo terminai yra nurodyti šio priedo 1 priede.

B4.3 priedo 1 priedas. TELEKOMO sinchronizacijos paslaugos kainos ir suteikimo terminai.

1 lentelė

Paslauga	Vienkartinis mokestis už užsakymą be PVM	Metinis mokestis be PVM	Paslaugos suteikimo laikas (mėnesiais)
Sinchronizacijos paslauga	1000 (vienas tūkstantis)	5000 (penki tūkstančiai)	3 (trys)

Kainos pateikiamos Lietuvos valiuta (litais). PVM yra papildomas mokestis pagal įstatymais nustatytą tarifą.

**TELEKOMAS**

AB „Lietuvos telekomas“  
Savanorių pr. 28, LT-2600 Vilnius  
Tel. (8~46) 48 15 11, faksas (8~5) 212 66 65  
įmonės kodas 2121543  
PVM mokėtojo kodas 212154314  
Duomenys apie įmonę yra saugomi LR įmonių  
rejestre, tvarkytoja valstybės įmonė Registrų  
centras (V.Kudirkos g. 18, LT-2600 Vilnius)

A.s. Nr. 2345805  
AB „Vilniaus bankas“ Vilniaus filialas  
Banko kodas 260101777

Generalinis direktorius  
Kjell-Ove Blom



**TELE2**

UAB „Tele2 fiksuotas ryšys“  
Sporto g. 7a, LT-2051 Vilnius  
Tel. (8~5) 23 66 300, faksas (8~5) 23 66 302  
įmonės kodas 1179374  
PVM mokėtojo kodas 117937411

Duomenys apie įmonę yra saugomi LR  
įmonių rejestre, tvarkytoja valstybės įmonė  
Registrų centras (V.Kudirkos g. 18, LT-2600  
Vilnius)

A.s. Nr. 10075984103  
AB bankas Hansabankas  
Banko kodas 73000

Generalinis direktorius  
Petras Masiulis